

MINOLTA

*Digital Camera*

*Dimâge EX*

IT Camera Instruction Manual



Vi ringraziamo per aver acquistato questo apparecchio Minolta. Questa nuova fotocamera digitale è dotata di innovative caratteristiche per ampliare il vostro orizzonte fotografico.

- Capacità megapixel (1,5 milioni di pixel), scansione progressiva CCD Wfine Sony con filtro per colori primari.
- Monitor LCD da 2" a colori di alta qualità con visualizzazione del risultato finale in tempo reale.
- Digita Operating Environment di FlashPoint Technology.
- Schede di memoria digitale estraibili Compact Flash per non porre limiti alla capacità di ripresa.
- Obiettivo compatto disinseribile. L'obiettivo ZOOM 1500 offre una lunghezza focale di 7-21mm (equivalente a 38-115mm nel formato 35mm) e dispone di capacità Macro. Il grandangolare WIDE 1500 ha una lunghezza focale 5,2mm f/1,9 (equivalente al 28mm del formato 35mm).
- Alta velocità di scatto fino a 3,5 fotogrammi al secondo con l'impostazione Burst.
- Trasmissione a distanza IrDA con personal computer con capacità IrDA (sistema operativo Windows 95® or Windows 98®).

Digital Camera: Dimâge EX



Tested to comply  
with FCC standards.

FOR HOME OR OFFICE USE

Questo apparecchio è conforme alle norme indicate in FCC, Sezione 15. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) l'apparecchio non deve causare interferenze di disturbo; (2) l'apparecchio deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che potrebbero causare operazioni indesiderate. Testato da Minolta Corporation 101 Williams Drive, Ramsy, New Jersey 07446, U.S.A.

Questa apparecchiatura digitale di classe B assolve a tutti i requisiti imposti dalla normativa canadese in merito alle regolazioni di apparecchiature che possono causare interferenze.

Non rimuovete la parte isolante in ferrite dei cavi seriali e video.

\* Wfine CCD è il marchio registrato di Sony Corporation.

\* Digita™ e il logo Digita sono marchi di proprietà di FlashPoint Technology, Inc. sia negli U.S.A. sia negli altri Paesi.

\* Tutti gli altri marchi, i nomi delle aziende e dei prodotti sono di proprietà dei rispettivi depositari.

## INDICE

Per un impiego corretto e sicuro	4
Prima di iniziare	5

### OPERAZIONI PRELIMINARI

Preparazione	6
Registrazione	6
Controllo dell'immagine	8
Cancellazione delle immagini	9

### IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

Corpo macchina - parte anteriore	11
Corpo macchina - parte posteriore	12
Schermo LCD	14
Mirino	14

### PRIMA DI FOTOGRAFARE

Come montare la cinghia	16
Inserimento delle batterie	17
Indicatore condizioni batterie	18
Spegnimento automatico	18
Impostazione della data/ora	19
Scheda Compact Flash	21
Controllo dello schermo LCD	23
Accensione e spegnimento dello schermo LCD	23
Regolazione della luminosità dello schermo LCD	23
Controllo delle indicazioni della fotocamera	24
Pulsante di sovrimpressione	24
Pulsante di informazione	25

### IMPOSTAZIONE RECORD

Schermo di memorizzazione Record	27
Come fotografare	27
Cattura ultra-rapida delle immagini	31
Intervalli di ripresa	33
Messa a fuoco	36

## IMPOSTAZIONE RECORD (SEGUE)

Spia di messa a fuoco/Indicatore soggetto non a fuoco	36
Distanza di messa a fuoco	36
Situazioni speciali di messa a fuoco	37
Blocco della messa a fuoco	37
Flash incorporato	38
Modifica dell'impostazione del flash	38
Portata del flash	39
Selettore di programma digitale	40
Funzione Macro (solo con obiettivo ZOOM 1500)	42
Compensazione dell'esposizione	43

## MENU DELL'IMPOSTAZIONE RECORD

Menu dell'impostazione Record	45
Selezione della dimensione dell'immagine	46
Selezione della qualità dell'immagine	47
Selezione colore o bianco e nero	49
Autoscatto	50
Selezione dell'intervallo di cattura rapida	52
Intervallo di ripresa e immagine finale	53
Bilanciamento del bianco	55
Variazione dell'esposizione	56
Instant Review - Controllo rapido dell'esposizione	58
Sistema sonoro	59
Risettaggio del contapose	60
Denominazione della fotocamera	61
Come formattare le schede Compact Flash	62

## IMPOSTAZIONE PLAY

Schermo impostazione play	64
Visualizzazione delle immagini	64
Zoom in avanti/indietro	66
Espandi/restringi - Apri/chiudi	67
Pulsante Play	68

## MENU IMPOSTAZIONE PLAY

Animazione	70
Intervallo di scorrimento	72

## IMPOSTAZIONE REVIEW

Schermo impostazione Review	74
Richiamo/selezione delle immagini	75
Contrassegnare le immagini	76
Categorie	78
Espandi/restringi - Apri/chiudi	80

## MENU IMPOSTAZIONE REVIEW

Menu impostazione Review	83
Cancellazione delle immagini	84
Gruppo	86
Creazione di un nuovo gruppo	86
Aggiunta ad un gruppo	88
Disgregare un gruppo	89
Protezione delle immagini	90
Trasferimento da fotocamera a fotocamera	91
Ricerca tramite dati	94
Ricerca per categoria	96
Lingua	97
Visualizzazione su schermo televisivo	98

## APPENDICE

Accessori	101
Custom Script	102
Applications	103
Dimensioni del file	104
Capacità della scheda	105
Soluzione di possibili problemi	106
Manutenzione e cura	109
Caratteristiche tecniche	112
INFORMAZIONI IMPORTANTI	114
Supporti tecnici	117
<b>Dimâge EX Operating Environment Versione 2</b>	<b>118</b>

Leggete attentamente le seguenti norme di sicurezza prima di utilizzare la fotocamera.

### AVVERTENZA

Se non sono utilizzate in modo corretto, le batterie possono surriscaldarsi e persino esplodere.

- Usate solo batterie del tipo indicato in questo libretto di istruzioni.
- Non inserite le batterie con le polarità (+/-) invertite.
- Proteggete le batterie dal fuoco e dalle alte temperature.
- Non cercate mai di ricaricare, mettere in corto circuito o smontare le batterie.
- Non usate batterie di tipo, marca o età diversa.

Per evitare il rischio di incidenti, prestate la massima attenzione quando utilizzate questo prodotto in presenza di bambini.

Non lasciate mai batterie, o altri oggetti di piccole dimensioni incustoditi alla portata di bambini, in quanto potrebbero essere facilmente ingoiati. Se un incidente di questo tipo dovesse comunque malauguratamente verificarsi, consultate immediatamente un medico.

Estraete immediatamente le batterie ed interrompete l'uso dell'apparecchio se.

- in seguito a caduta della fotocamera le parti interne dovessero risultare esposte
- la fotocamera dovesse emettere uno strano odore, calore o fumo.

**Non camminate guardando attraverso lo schermo.**

Non smontate mai la fotocamera. Toccando il circuito ad alto voltaggio all'interno dell'apparecchio, potreste prendere la scossa. Per eventuali riparazioni, portate la fotocamera ad un Centro Specializzato Minolta.

L'apparecchio tende a surriscaldarsi se viene usato per un periodo prolungato. Fate attenzione quando impugnate la fotocamera o quando estraete le batterie o la scheda Compact Flash.

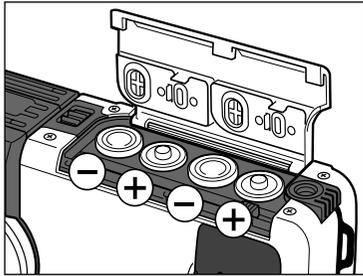
Controllate che nella confezione siano presenti gli articoli elencati qui di seguito. Nel caso che il contenuto non corrisponda a quanto indicato, vi preghiamo di contattare il Distributore Minolta di zona facendo riferimento all'indirizzo stampato sul retro di questo libretto.

Dimàge EX - Corpo macchina  
Obiettivo ZOOM 1500 o obiettivo WIDE 1500t  
Custodia fotocamera CC-EX1  
Cinghia a polso HS-V1  
Cavo video VC-EX1  
Scheda Compact Flash 4MB  
4 batterie alcaline tipo AA  
Adattatore seriale per PC SC-EX1  
Adattatore per Macintosh MA-EX1  
CD-ROM Dimàge EX  
Libretti di istruzioni (Fotocamera e software)  
Tagliando di garanzia per la fotocamera e il software  
Adobe™ Photoshop™ LE

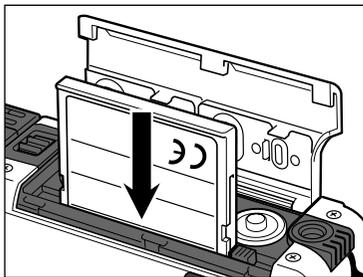
I dati memorizzati sulla scheda Compact Flash potrebbero andare perduti o potrebbero danneggiarsi per vari e imprevedibili motivi (elettricità statica, disturbi elettrici, malfunzionamento della fotocamera, altro). Effettuate sempre una copia di salvataggio. Minolta declina ogni responsabilità per eventuale danneggiamento o perdita dei dati memorizzati nella scheda.

## PREPARAZIONE

- Fate riferimento alle pagg. 17 e 21 per informazioni più dettagliate



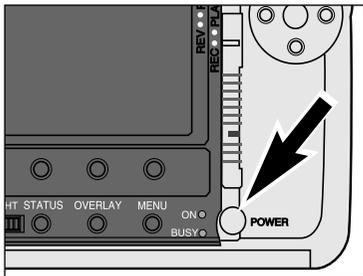
**1** Inserite le batterie.



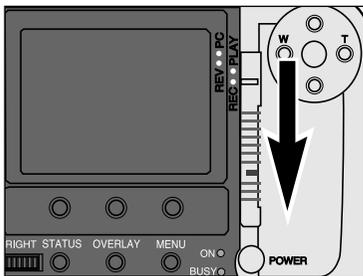
**2** Inserite la scheda Compact Flash.

## REGISTRAZIONE

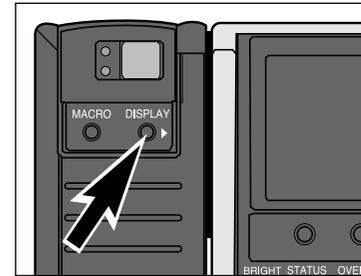
- Fate riferimento alle pagg. 27-30 per informazioni più dettagliate.



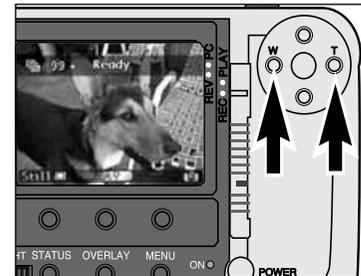
**1** Accendete la fotocamera premendo l'interruttore principale.



**2** Selezionate l'impostazione Record (registrazione).  
 • Spostate il commutatore di funzione su REC.



**3** Premete il pulsante di visualizzazione Display per accendere lo schermo LCD.

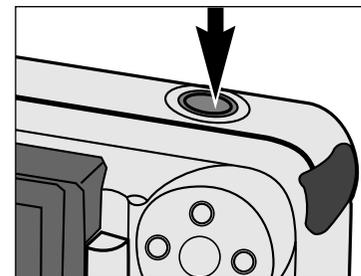


**4** Inquadrate l'immagine sullo schermo LCD o sul mirino.  
 • Inquadrate il soggetto nel riquadro di messa a fuoco del mirino oppure al centro dello schermo LCD.  
 • ZOOM 1500: premete il pulsante Sinistra (W) o Destra (T) per zoomare il soggetto come desiderato.



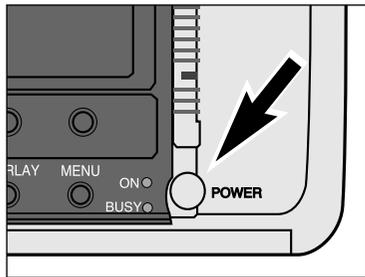
**5** Premete parzialmente il pulsante di scatto.

- La spia verde si illumina per confermare la messa a fuoco.
- La spia arancione si illumina per segnalare che il flash è carico e pronto a scattare.
- In scarsità di luce l'Illuminatore AF (flash) si accende per aiutare la messa a fuoco.

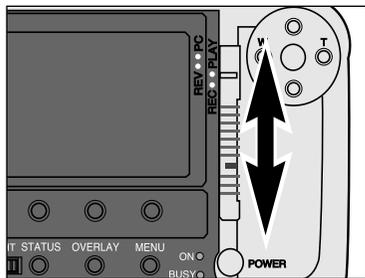


**6** Premete a fondo il pulsante di scatto per fotografare.

## PLAY/REVIEW - Fate riferimento alle pagg. 64 e 83 per informazioni più dettagliate.

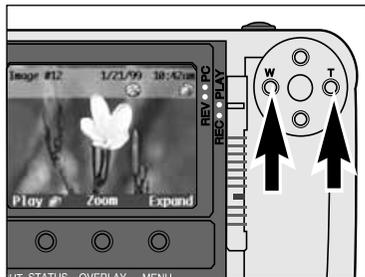


**1** Accendete la fotocamera.

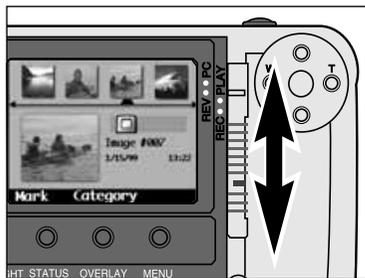


**2** Impostate la fotocamera sull'impostazione di visualizzazione Play.

- Spostate il commutatore di funzione su PLAY.



**3** Premete i pulsanti Sinistra o Destra per scorrere le immagini.



Impostate la fotocamera sull'impostazione di richiamo Review.

**4** Review.

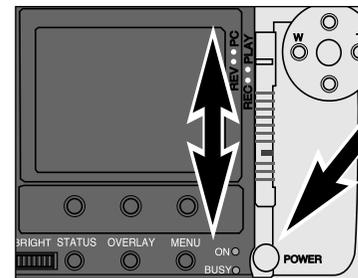
- Premete il pulsante di blocco mentre spostate il commutatore di funzione su REV.
- Lo schermo LCD si modifica in schermo dell'impostazione Review.
- Nella parte superiore dello schermo compaiono allineati cronologicamente i fotogrammi miniaturizzati.
- L'anteprima del fotogramma miniaturizzato selezionato dal puntatore viene visualizzata con un leggero ingrandimento.

IMMAGINE SELEZIONATA: l'immagine viene visualizzata come una miniatura leggermente ingrandita.

**5** Premete i pulsanti Sinistra o Destra per scorrere le immagini.



## CANCELLAZIONE DELLE IMMAGINI - Fate riferimento alle pagg. 84-85 per informazioni più dettagliate.



**1** Accendete la fotocamera.

**2** Impostate la fotocamera su Review.

- Premete il pulsante di blocco mentre spostate il commutatore di funzione su REV.

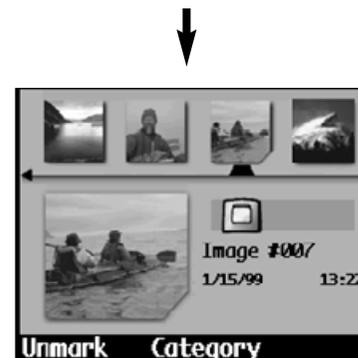


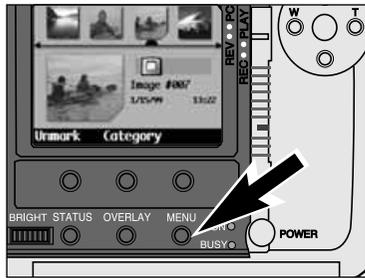
**3** Premete i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare l'immagine desiderata.

- IMMAGINE SELEZIONATA: l'immagine viene visualizzata come una miniatura leggermente ingrandita.

**4** Premete il tasto di contrassegno Mark.

- Sull'angolo inferiore a destra dell'anteprima miniaturizzata compare una tacca.
- Per contrassegnare più immagini ripetete le operazioni indicate ai punti 3 e 4.





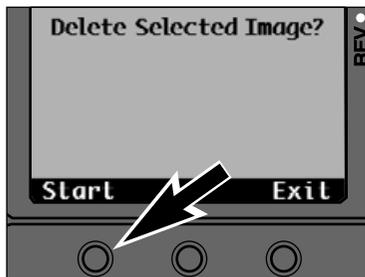
- 5 Premete il pulsante Menu.**
- Compare lo schermo dell'impostazione Review.



- 6 Premete il pulsante Destra o Sinistra mentre è visualizzato il menu di modifica Edit, quindi premete il pulsante Giù per evidenziare la funzione di cancellazione Delete.**



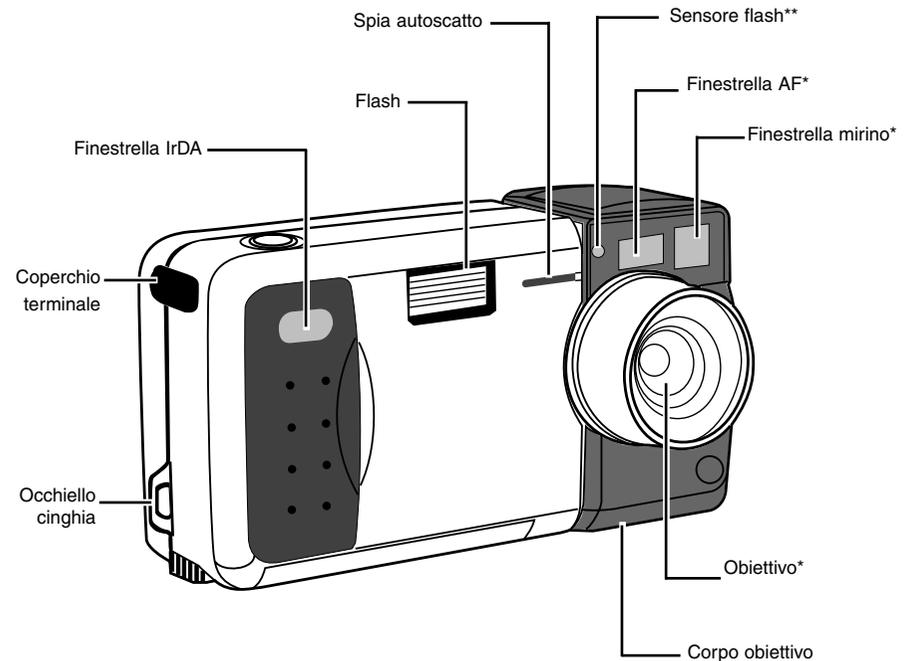
- 7 Premete il pulsante di cancellazione Delete .**
- Compare lo schermo di conferma



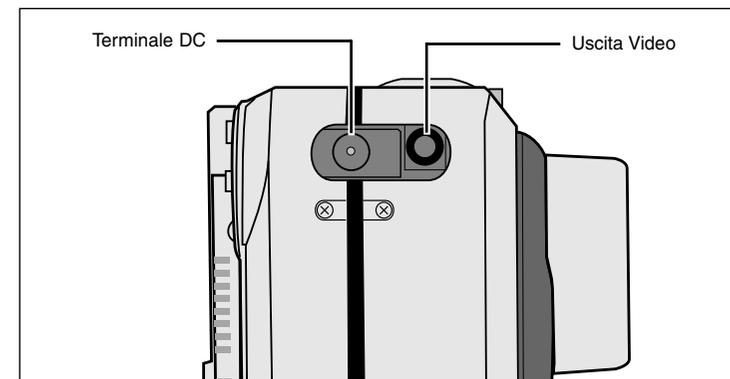
- 8 Premete il pulsante di avvio Start.**
- Dopo aver cancellato le immagini contrassegnate dalla tacca lo schermo ritorna sull'impostazione Record.

## CORPO MACCHINA - PARTE ANTERIORE

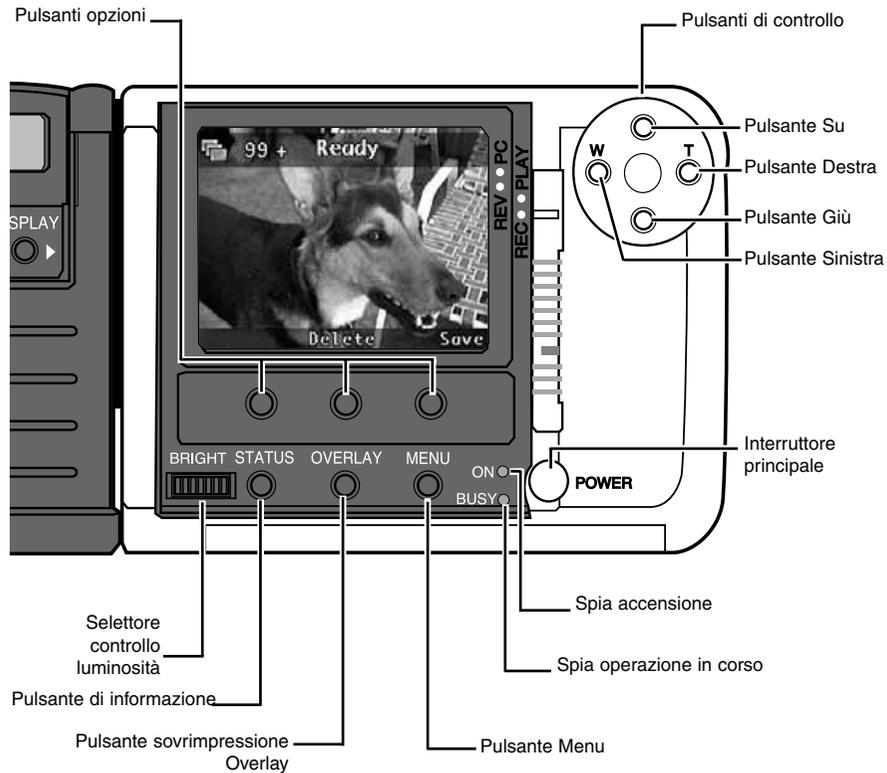
\*Non toccare.



### All'interno del coperchio del terminale



## CORPO MACCHINA - PARTE POSTERIORE

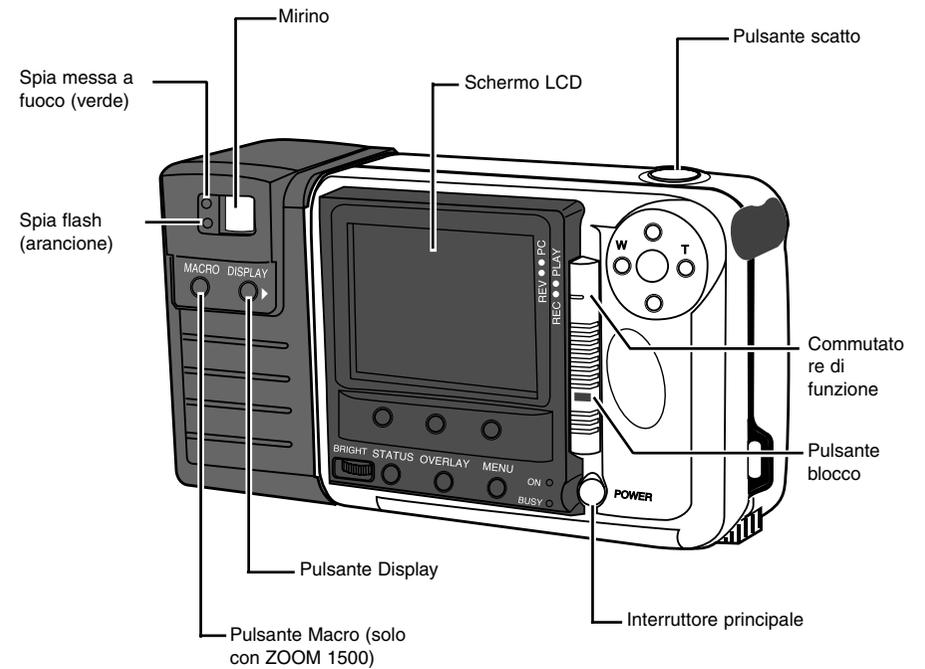


### PULSANTI OPZIONI

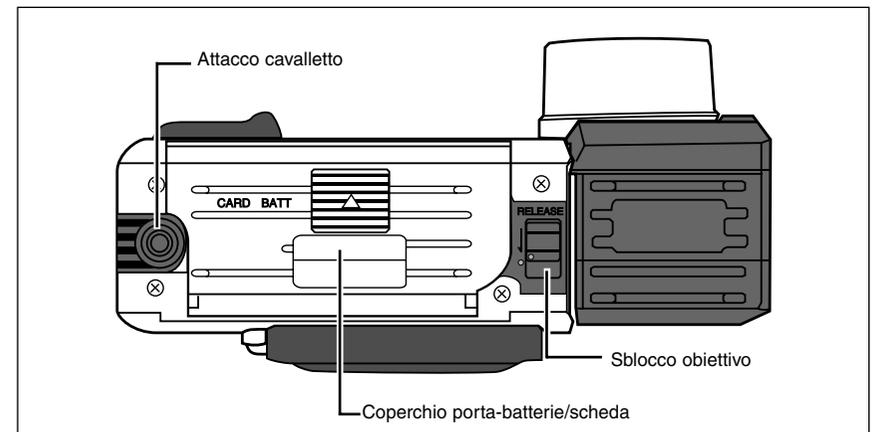
La funzione del pulsante opzioni è correlata all'impostazione in uso sullo schermo LCD (pag. 14). Nello schema qui sopra la funzione del pulsante opzioni a destra consente il salvataggio dell'immagine, la funzione del pulsante centrale effettua la cancellazione dell'immagine e il pulsante a sinistra è inattivo.

### PULSANTI DI CONTROLLO (PULSANTI SU, GIÙ, SINISTRA E DESTRA)

Nell'impostazione di registrazione i pulsanti Su e Giù controllano la compensazione dell'esposizione, mentre i pulsanti Sinistra e Destra (con l'obiettivo ZOOM 1500) controllano la lunghezza focale. Con le altre impostazioni e con le funzioni del Menu, i pulsanti di controllo vi aiutano a navigare attraverso i vari menu e le diverse immagini.

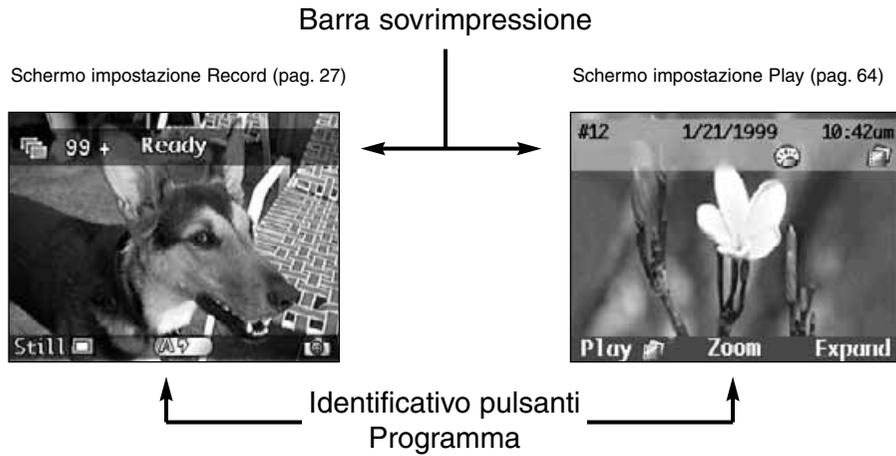


## Base fotocamera



# IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

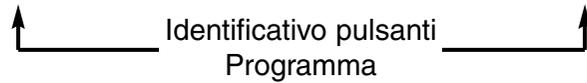
## SCHERMO LCD



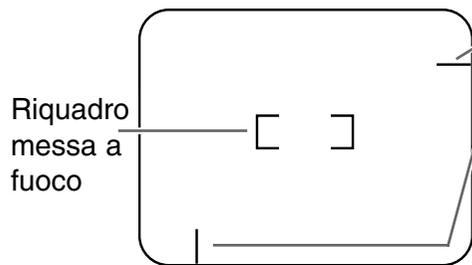
Esempio schermo Menu



Schermo impostazione Review (p. 74)



## MIRINO



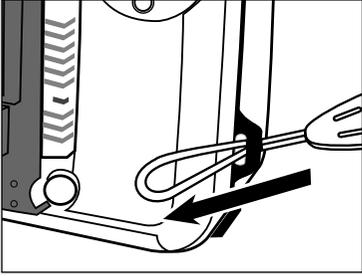
### Riferimenti inquadratura a distanza ravvicinata

Per inquadrare nel mirino soggetti ad una distanza inferiore ad 1m utilizzate i riferimenti per la distanza ravvicinata che compensano la parallasse. Spostate la fotocamera verso l'alto e verso destra per allineare l'inquadratura ai riferimenti sulla sinistra e sull'angolo superiore dell'immagine.

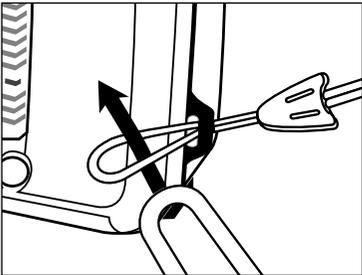
Se inquadrare con lo schermo LCD non c'è necessità di compensazione.

# PRIMA DI FOTOGRAFARE

## COME MONTARE LA CINGHIA



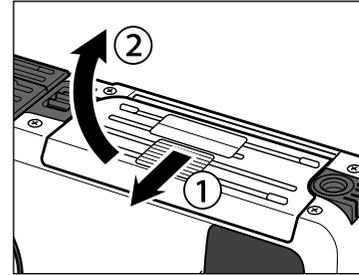
**1** Inserite il laccetto della cinghia nell'apposito occhiello sul corpo macchina.



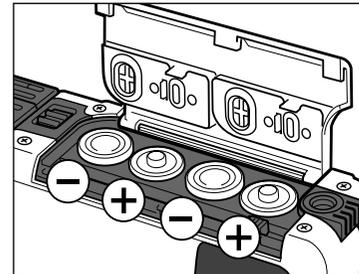
**2** Fate passare l'estremità della cinghia attraverso il laccetto come mostrato.

## INSERIMENTO DELLE BATTERIE

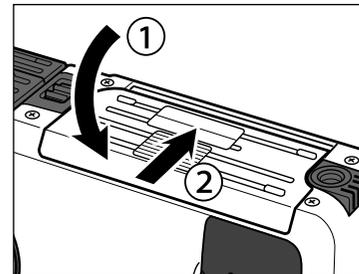
Questa fotocamera utilizza 4 batterie alcaline tipo AA per alimentare tutte le sue funzioni. Potete usare batterie nichel-cadmio o litio oppure Ni-MH.



**1** Aprite il coperchio dello scomparto del porta-batterie spostandolo nella direzione mostrata.



**2** Inserite le batterie, come indicato, rispettando le indicazioni di polarità +/-.



**3** Richiudete il coperchio dello scomparto porta-batterie facendolo scorrere fino a che non si blocca con uno scatto.

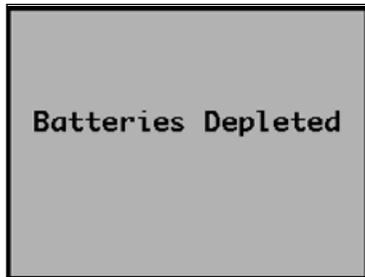
 **PER EVITARE UN INUTILE CONSUMO DELLE BATTERIE:** Potrete ridurre il consumo delle batterie spegnendo lo schermo LCD quando non viene utilizzato (pag. 23). Vi consigliamo, inoltre, di utilizzare il mirino ottico della fotocamera per inquadrare prima dello scatto.

## INDICATORE CONDIZIONI BATTERIE



Quando la carica delle batterie è scarsa, appare una segnalazione sulla barra in sovrapposizione all'apice dello schermo.

Sostituire le 4 batterie o utilizzare l'Adattatore per corrente di rete (opzionale).



Quando la carica delle batterie è insufficiente ad alimentare le funzioni della fotocamera sullo schermo LCD compare una segnalazione, quindi la fotocamera si spegne.

## SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Lo schermo LCD si spegne automaticamente se la fotocamera non viene utilizzata per più di 3 minuti.

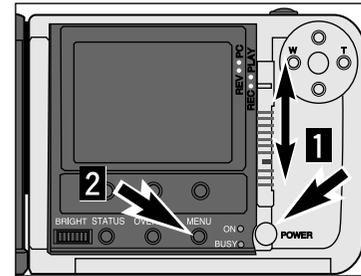
- La spia di alimentazione rimane accesa.
- Premete il pulsante Display per riaccendere lo schermo LCD.

Se la fotocamera non viene utilizzata per ulteriori 3 minuti (6 minuti in totale) la fotocamera si spegne.

- La spia di alimentazione si spegne.
- Premete l'interruttore principale per riaccendere la fotocamera.

La funzione di spegnimento automatico non è operativa quando la fotocamera è collegata all'Adattatore per CA.

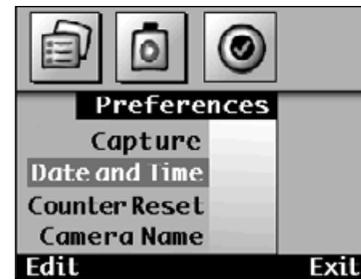
Con questa fotocamera viene registrata la data e l'ora in cui l'immagine è stata catturata. Vi consigliamo di impostare con accuratezza questi dati.



**1** Accendete la fotocamera e spostate il commutatore di funzione su REC.

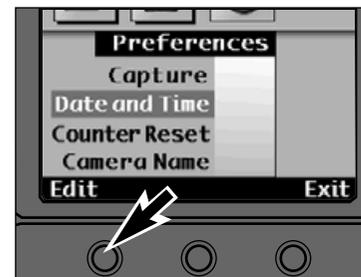
**2** Premete il pulsante Menu.

- Compare lo schermo Menu dell'impostazione di registrazione.



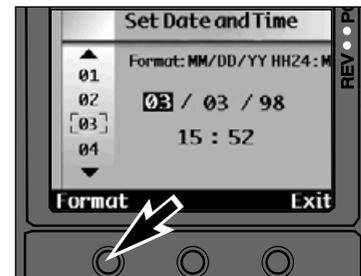
**3** Premete il pulsante Destra fino a che non compare il menu delle opzioni.

Premete il pulsante Giù finché non risulta evidenziata la voce di menu Data e ora.



**4** Premete il pulsante di modifica Edit.

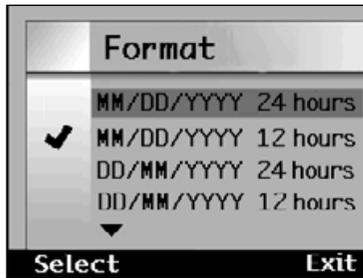
- Compare lo schermo di impostazione della data e dell'ora.



**5** Premete il pulsante di formato Format.

- Compare lo schermo relativo al formato dei dati.
- Passate al punto 8 se il formato dei dati non necessita di modifiche.

## IMPOSTAZIONE DELLA DATA/ORA

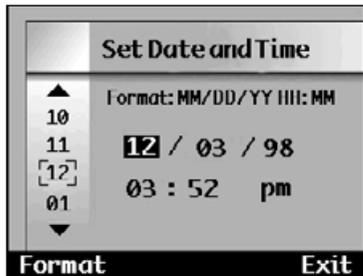


Utilizzate i pulsanti Su e Giù per **6** evidenziare il formato desiderato.

- Il formato in uso compare contrassegnato dal simbolo ✓.

**7** Premete il pulsante di selezione Select per scegliere il formato evidenziato.

- Compare lo schermo di impostazione della data e dell'ora.

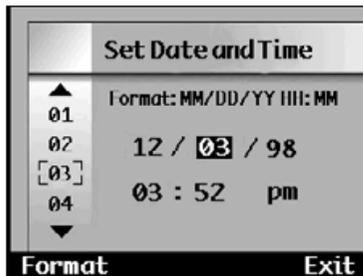


**8** Premete i pulsanti Su e Giù per selezionare la cifra desiderata.

- La cifra sotto il cursore si modifica.

Premete il pulsante Destra per **9** impostare il dato e muovervi a quello successivo.

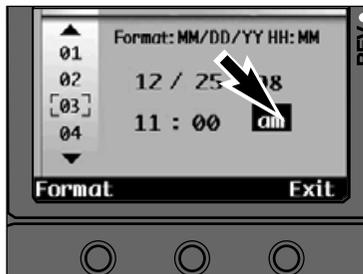
- Se viene premuto il pulsante Sinistra il dato in uso viene cancellato e si ritorna al dato precedente.



**10** Ripetete i punti 8 e 9 per effettuare tutte le modifiche necessarie.

**11** Premete il pulsante di uscita Exit.

- Premendo il pulsante Exit vengono salvati i dati immessi e sullo schermo ricompare il menu delle opzioni Press Exit in the Premete il pulsante Exit nel menu delle opzioni per ritornare allo schermo Record.

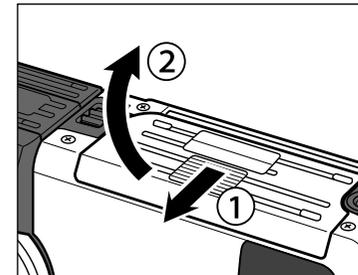


## SCHEDA COMPACT FLASH

Per fotografare deve essere inserita la scheda Compact Flash nella fotocamera.

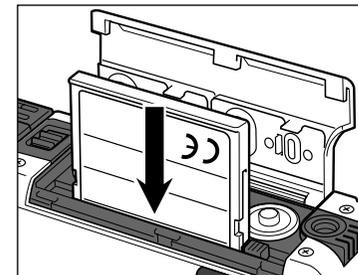
### INSERIMENTO DELLA SCHEDA COMPACT FLASH

Ricordatevi di spegnere sempre la fotocamera prima di inserire una scheda Compact Flash. Con la fotocamera accesa rischiereste la perdita o il danneggiamento dei dati sulla scheda.



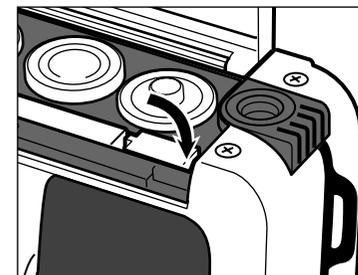
**1** Spegnete la fotocamera.

**2** Aprite il coperchio dello scomparto porta-scheda spostandolo nella direzione indicata.

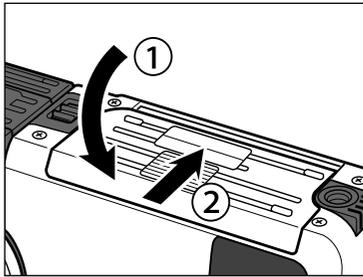


Inserite la scheda Compact Flash **3** nell'apposita fessura spingendola a fondo finché non si solleva la levetta di sblocco della scheda.

- Inserite la scheda in modo che l'etichetta posteriore sia rivolta verso l'obiettivo.
- La scheda va inserita ben dritta, mai dall'angolo.
- Errato inserimento: se la scheda oppone resistenza controllate di averla inserita nella giusta direzione. Non forzate mai l'inserimento della scheda.



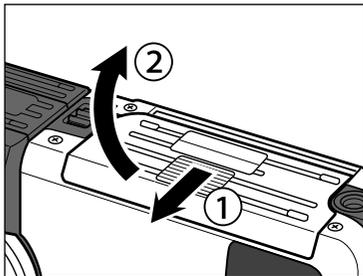
**4** Riabbassate la levetta di sblocco della scheda come mostrato.



- 5 **Richiudete lo scomparto porta-scheda facendolo scorrere fino a che non si blocca con uno scatto.**

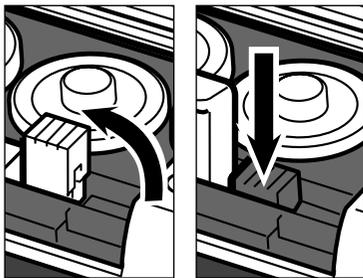
## ESTRAZIONE DELLA SCHEDA COMPACT FLASH

Spegnete sempre la fotocamera prima di procedere all'estrazione della scheda Compact Flash. Con la fotocamera accesa rischiereste la perdita o il danneggiamento dei dati sulla scheda.

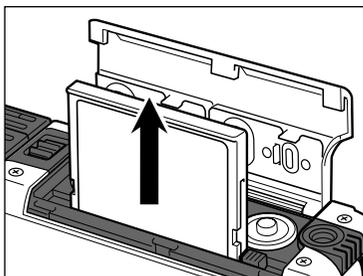


- 1 **Spegnete la fotocamera.**

- 2 **Apriete il coperchio dello scomparto porta-scheda spostandolo nella direzione indicata.**



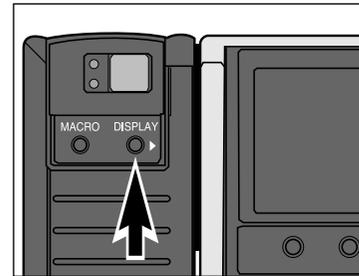
- 3 **Sollevate la levetta di sblocco della scheda e posizionate la ben diritta, quindi spingetela per far fuoriuscire la scheda.**



- 4 **Estraete la scheda.**
  - Richiudete lo scomparto dopo aver estratto la scheda.

### ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLO SCHERMO LCD

Per evitare un inutile consumo delle batterie spegnete lo schermo LCD quando non lo state utilizzando.

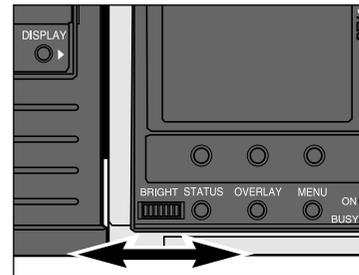


**Premete il pulsante Display per accendere o spegnere lo schermo LCD.**

- La fotocamera deve essere accesa per accendere lo schermo LCD.

### REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITA' DELLO SCHERMO LCD

La luminosità dello schermo LCD può essere regolata per compensare le variazioni di luce e i diversi angoli di campo.

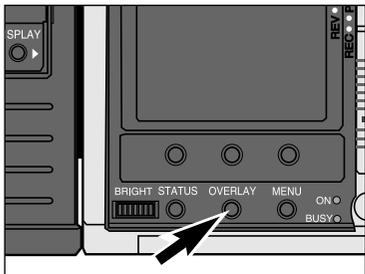


**Spostate il selettore di controllo della luminosità verso destra o verso sinistra per definire il livello di luminosità desiderato.**

- La regolazione della luminosità dello schermo LCD non influisce sull'esposizione dell'immagine.

## PULSANTE DI SOVRIMPRESSIONE

Il pulsante di sovrimpressione Overlay permette di richiamare o di nascondere la barra di sovrimpressione e l'identificativo dei pulsanti di ogni impostazione, per non disturbare la visione dell'immagine.



**Premete il pulsante di sovrimpressione Overlay sulla fotocamera.**

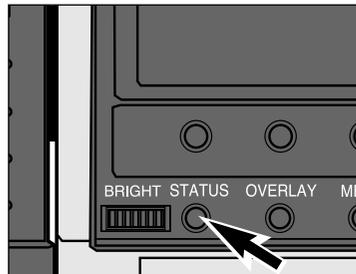
- La barra Overlay e l'identificativo dei pulsanti di programma compaiono o scompaiono per ogni impostazione come di seguito indicato.

REC (barra/identificativo pulsanti programma)	ON/ON →	OFF/OFF →	OFF/ON
PLAY (barra/identificativo pulsanti programma)	ON/ON →	OFF/OFF →	OFF/ON
REV (solo identificativo pulsanti programma)	ON ↔	OFF	

Quando l'identificativo dei pulsanti di programma è nascosto, può essere richiamato premendo un qualsiasi pulsante di programma

## PULSANTE DI INFORMAZIONI

Su Record, lo schermo di informazioni mostra in tempo reale informazioni sul funzionamento della fotocamera.



**Su Record, premete il pulsante di informazioni sulla fotocamera.**

- Compare lo schermo di stato.
- Le indicazioni mostrate non possono essere modificate tramite lo schermo di informazioni. Le varie indicazioni possono essere cambiate solo tramite i rispettivi menu.

Indicazione presenza scheda Compact Flash nella fotocamera

Indicazione attivazione impostazione Macro

Indicatore stato di carica batterie

Qualità dell'immagine (pag. 47)

Bilanciamento bianco (pag. 55)

Dimensioni immagine (pag. 46)

Numero versione software

Premere per abbandonare lo schermo di informazioni.

**Status**

Pictures Taken: 23

Quality: Fine

White Bal: Auto

Image Size: Full

Digital: X.XX

Exit

Per abbandonare lo schermo di informazioni occorre premere nuovamente il pulsante di informazioni o il pulsante di uscita Exit

Dopo aver inserito le batterie e la scheda Compact Flash nella fotocamera, siete pronti per fotografare. Quando la fotocamera è accesa il flash è impostato sull'automatismo e la ripresa dell'immagine è standard (Still).

## Schermo di memorizzazione Record

Numero approssimativo di fotogrammi disponibili



Indicazione fotocamera pronta o impegnata in altra operazione

Tipo cattura immagine  
Ripresa standard 

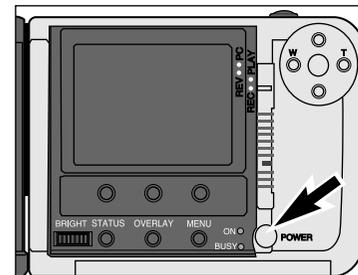
Ripresa ultra-rapida 

Intervalli di ripresa 

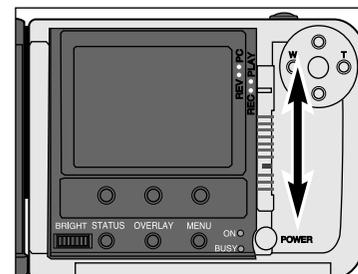
Impostazione flash

Selezione di Programma Soggetto

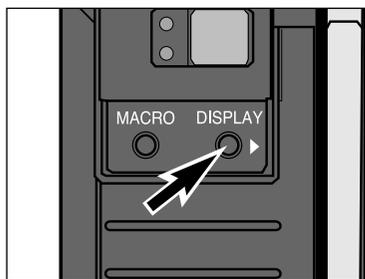
# IMPOSTAZIONE RECORD



- 1 Premete l'interruttore principale per accendere la fotocamera.**
  - Nello schermo LCD compare per un breve lasso di tempo il logo Digita.

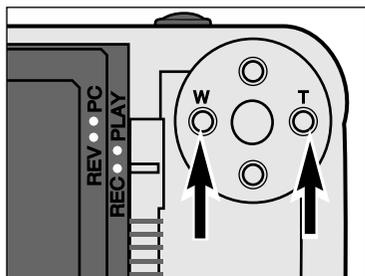


- 2 Spostate l'interruttore di impostazione su REC per attivare la funzione di memorizzazione.**

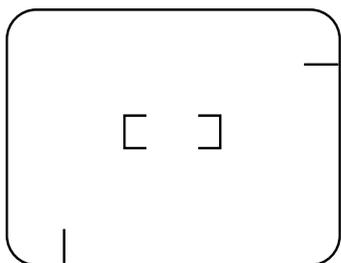


**3** Premete il pulsante Display se desiderate accendere lo schermo LCD.

- Lo schermo LCD a immagine reale interagisce con l'obiettivo per mostrare esattamente ciò che l'obiettivo vede.

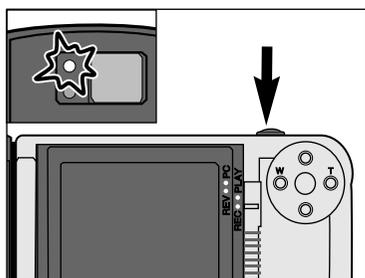


**4** ZOOM 1500: Osservando nello schermo LCD o nel mirino, premete il pulsante Sinistra (W - Grandangolare) o il pulsante Destra (T - teleobiettivo) fino a raggiungere l'inquadratura più adatta alla ripresa.



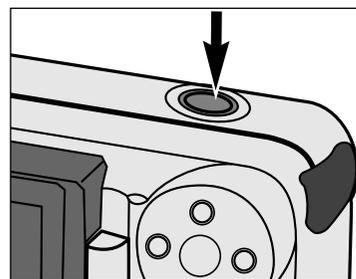
**5** Inquadrate il vostro soggetto al centro dello schermo LCD o all'interno dei riquadri di messa a fuoco del mirino.

- Per soggetti in posizione decentrata potete utilizzare il blocco della messa a fuoco (pag. 37).



**6** Premete parzialmente il pulsante di scatto.

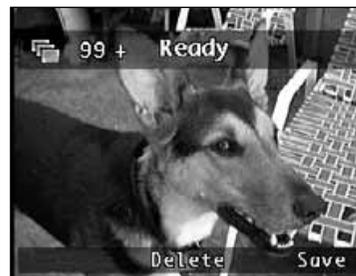
- La messa a fuoco e l'esposizione vengono misurate e bloccate.
- La spia verde si illumina se la messa a fuoco è confermata. Se la spia dovesse pulsare, ripetete le operazioni indicate ai punti 5 e 6.
- La spia arancione si illumina se il flash è carico e pronto.



**7** Premete a fondo il pulsante di scatto per fotografare.

- Funzione Instant Review disattiva: l'immagine catturata compare sullo schermo LCD solo per il tempo necessario alla sua memorizzazione sulla scheda. La fotocamera ritorna sull'impostazione di ripresa.
- La funzione Instant Review è preimpostata su ON. Fate riferimento alla pag. 58 per la disattivazione

Instant Review attiva



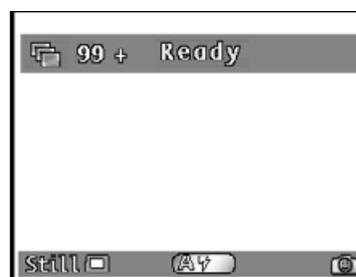
Funzione Instant Review attiva: l'immagine catturata compare nello schermo LCD e l'identificativo dei pulsanti mostra le opzioni di memorizzazione e di cancellazione.



**8** Premete il pulsante di memorizzazione Save o quello di cancellazione Delete.

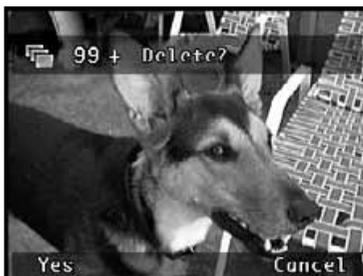
- L'immagine viene salvata automaticamente se dopo 10 sec. non viene effettuata alcuna scelta. L'immagine viene salvata premendo parzialmente il pulsante di scatto.

**Se viene premuto il pulsante di memorizzazione: :**

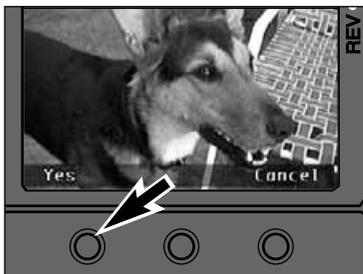


- L'immagine viene salvata e la fotocamera ritorna all'impostazione di ripresa.

## Se viene premuto il pulsante di cancellazione:



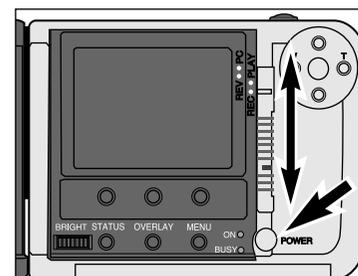
- Compare un messaggio per richiedere la conferma della cancellazione. L'identificativo dei pulsanti mostra il pulsante di conferma cancellazione Yes e quello di annullamento dell'operazione Cancel.



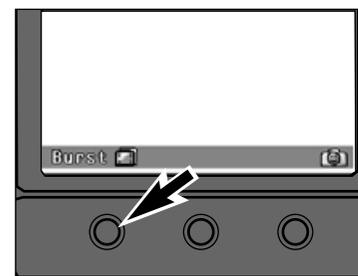
### Premete il pulsante di conferma Yes.

- L'immagine viene cancellata e la fotocamera ritorna sull'impostazione di ripresa.
- Il pulsante Cancel annulla l'operazione e riporta la fotocamera sullo schermo di memorizzazione Record senza cancellare l'immagine.
- L'immagine viene memorizzata automaticamente se dopo alcuni secondi non viene premuto alcun pulsante

La funzione di ripresa ultra-rapida (Burst Capture) può essere paragonata all'avanzamento motorizzato o al trasporto continuo delle tradizionali fotocamere. La fotocamera cattura immagini senza soluzione di continuità finché si mantiene premuto il pulsante di scatto. Possono essere catturate fino a 7 immagini a fotogramma pieno e fino a 15 con dimensioni ridotte a 1/4 ad una velocità ultra-rapida di 3,5 fotogrammi al sec. Fate riferimento alla pag. 52 per selezionare la velocità di ripresa ultra-rapida. Le immagini catturate con la ripresa ultra-rapida vengono allineate e trattate come una sequenza quando la fotocamera è impostata sulla visualizzazione Play e sul richiamo Review.

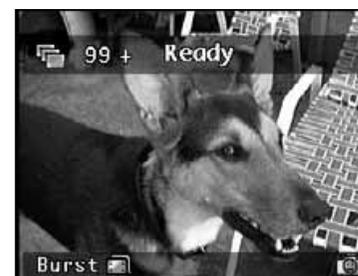
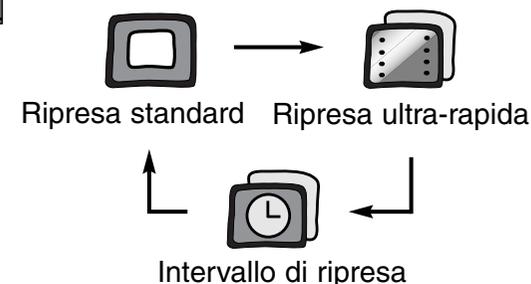


- 1 Accendete la fotocamera e spostate il commutatore di funzione su REC.**



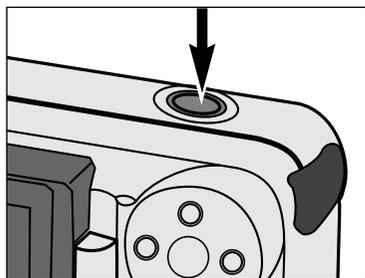
- 2 Premete il pulsante Sinistra per far comparire nell'identificativo dei pulsanti la ripresa ultra-rapida Burst.**

- Le impostazioni di cattura immagine vengono visualizzate con la seguente sequenza.



- 3 Inquadrate l'immagine come indicato nel paragrafo "Come fotografare", punti da 4 a 6.**

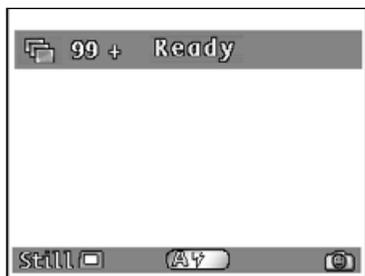
- Il flash non scatta sull'impostazione di ripresa ultra-rapida. L'icona del flash scompare dal pulsante di programma al centro.



## 4 Premete a fondo e mantenete premuto il pulsante di scatto.

- L'otturatore scatta senza soluzione di continuità finché il dito non si solleva dal pulsante di scatto, oppure il buffer di memoria non si esaurisce o viene raggiunto il numero massimo di fotogrammi.
- La messa a fuoco e l'esposizione della sequenza di immagini sono quelle misurate immediatamente prima della ripresa, quando è stato premuto parzialmente il pulsante di scatto.
- Se il buffer di memoria si esaurisce mentre è premuto il pulsante di scatto, sulla barra di sovrapposizione Overlay appare l'avvertenza di attesa "Please wait."

### Se Instant Review è disattivata:



## 5 Sollevate il dito dal pulsante di scatto.

- Sullo schermo LCD compare l'ultima immagine catturata, mentre la sequenza ripresa viene memorizzata. Dopo aver ultimato l'operazione di salvataggio la fotocamera ritorna sull'impostazione di ripresa standard.

### Se Instant Review è attiva:



## 5 Sollevate il dito dal pulsante di scatto.

- Sullo schermo LCD compare l'ultima immagine catturata e l'identificativo dei pulsanti mostra i pulsanti di salvataggio Save e di cancellazione Delete.

## 6 Premete il pulsante Save o quello Delete come indicato nel paragrafo "Come fotografare".

- L'intera sequenza sarà memorizzata o cancellata.

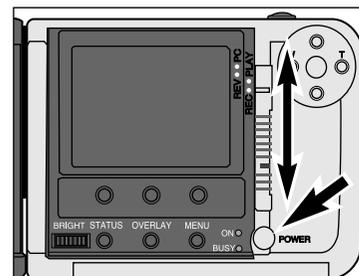
Con la cattura a intervalli di ripresa la fotocamera fotografa una serie di immagini a intervalli regolari di tempo. Questa caratteristica è particolarmente utile per riprendere soggetti in un arco di tempo prolungato, come ad esempio se si desidera fotografare lo sbocciare di un fiore. Le immagini catturate con questa impostazione vengono allineate e trattate come una sequenza quando la fotocamera è su Play o Review.

Le impostazioni pre-impostate per fotografare con intervalli regolari sono le seguenti:

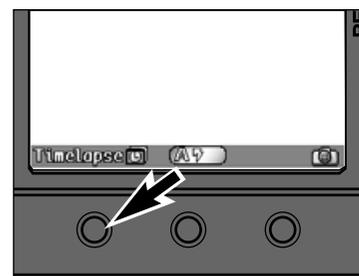
Intervallo di ripresa: 60 sec.

Numero di fotogrammi: 10 fotogrammi.

Fate riferimento alla pag. 53 per modificare queste impostazioni. L'intervallo può essere selezionato da un minimo di un minuto ad un massimo di 546 minuti. In una sequenza a intervalli di ripresa possono essere catturate fino a 200 immagini.

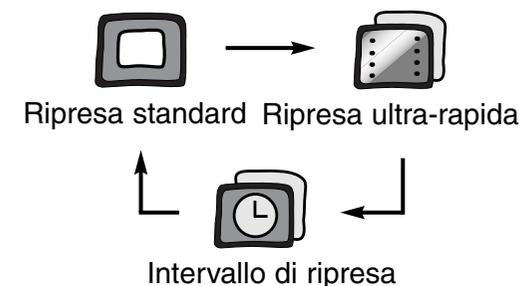


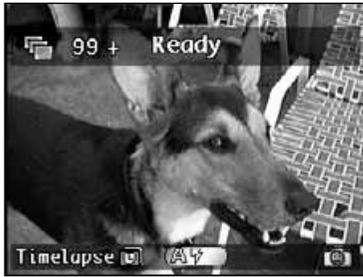
## 1 Accendete la fotocamera e spostate il commutatore di funzione su REC.



## 2 Premete il pulsante Sinistra per far comparire nell'identificativo dei pulsanti della ripresa a intervalli (Timelapse Capture) .

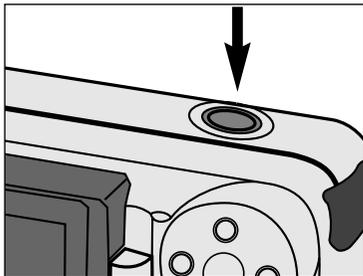
- Le impostazioni di cattura immagine vengono visualizzate con la seguente sequenza.





### 3 Inquadrate l'immagine come indicato nel paragrafo "Come fotografare", punti da 4 a 6

- Vi consigliamo di sistemare la fotocamera su un cavalletto o su un piano ben stabile.



### 4 Premete a fondo il pulsante di scatto.

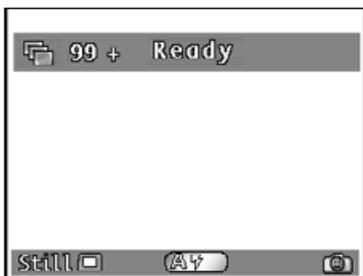
- La prima immagine viene catturata immediatamente, quindi vengono catturate le altre immagini agli intervalli prefissati. La fotocamera continuerà a catturare le immagini finché non viene premuto il pulsante di arresto Stop o non viene esaurito il numero di fotogrammi impostato.
- La messa a fuoco e l'esposizione di ogni immagine vengono determinate immediatamente prima dello scatto di ogni fotogramma



Durante l'intervallo di ripresa:

- Il conto alla rovescia del tempo che rimane prima della successiva esposizione viene mostrato nella barra di sovrapposizione Overlay.
- Il numero di fotogrammi scattati nella sequenza in corso viene mostrato sulla barra di sovrapposizione.
- L'impostazione standard di ripresa rimane attiva.

### Se Instant Review è disattiva:



Dopo aver ultimato la ripresa a intervalli prefissati, la fotocamera ritorna sull'impostazione di ripresa standard.

### Se Instant Review è attiva:



Dopo aver ultimato la ripresa a intervalli prefissati, sullo schermo LCD compare l'ultima immagine catturata e l'identificativo dei pulsanti mostra i pulsanti di salvataggio Save e di Cancellazione Delete.

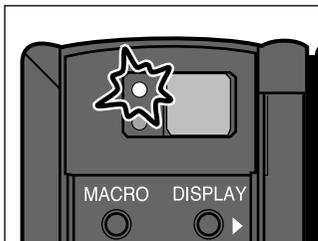
### 5 Premete il pulsante Save o quello Delete come indicato nel paragrafo "Come fotografare".

- L'intera sequenza a intervalli di ripresa verrà memorizzata o cancellata.

- 📌 La funzione di spegnimento automatico non è operativa nelle sequenze a intervalli di ripresa.

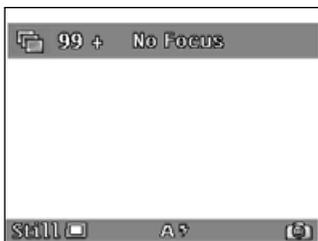
Gli obiettivi ZOOM 1500 e WIDE 1500 sono dotati di un sistema di autofocus ad alta velocità e di massima precisione, paragonabile a quello offerto dalle fotocamere compatte di qualità superiore.

## SPIA DI MESSA A FUOCO/INDICATORE SOGGETTO NON A FUOCO



Premendo parzialmente il pulsante di scatto, il sistema di autofocus blocca la messa a fuoco sul soggetto a distanza. Il pulsante di scatto parzialmente premuto attiva la spia che indica lo stato della messa a fuoco.

Accesa	La messa a fuoco è corretta ed è confermata
Intermittente	Il soggetto è troppo vicino (fate riferimento al paragrafo relativo alla distanza di messa a fuoco, qui di seguito).
	Il soggetto rientra in uno dei casi particolari di messa a fuoco (pag. 37).



L'obiettivo blocca la messa a fuoco a 2,5m, la spia di messa a fuoco si accende e sullo schermo LCD della fotocamera compare l'avvertenza "NO FOCUS" per indicare che la fotocamera non può confermare la messa a fuoco perché si tratta di una situazione particolare, come indicato alla pagina seguente.

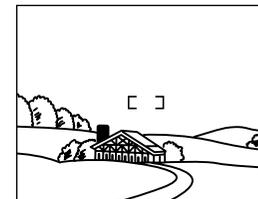
## DISTANZA DI MESSA A FUOCO

La spia verde si illumina e sullo schermo LCD compare l'avviso "Out of Range" per indicare che il soggetto è al di sotto della distanza minima di messa a fuoco.

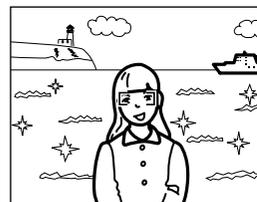
Wide 1500	0,3m-infinito
Zoom 1500	0,5m-infinito
	MACRO 0,35m-0,5m

## SITUAZIONI SPECIALI DI MESSA A FUOCO

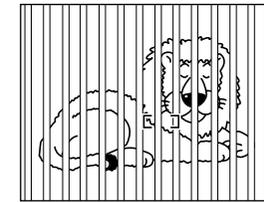
Con alcuni soggetti l'autofocus non è in grado di effettuare una lettura precisa. Se la spia di messa a fuoco pulsa, bloccate la messa a fuoco su un soggetto alla stessa distanza di quello che desiderate fotografare, ricomponete l'inquadratura e premete a fondo il pulsante di scatto.



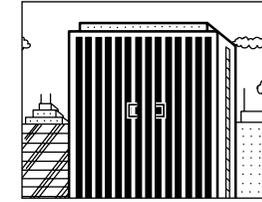
Il soggetto nel riquadro di messa a fuoco è molto luminoso o scarsamente contrastato.



Il soggetto si trova vicino ad un oggetto o ad una zona molto luminosi.



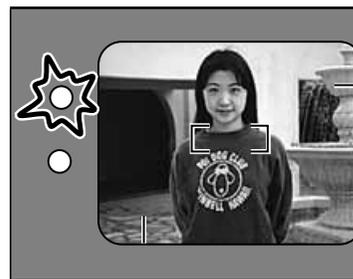
Due soggetti si sovrappongono nel riquadro di messa a fuoco.



Il soggetto che riempie il riquadro di messa a fuoco è composto da un'alternanza di righe chiare e scure.

## BLOCCO DELLA MESSA A FUOCO

Usate il blocco della messa a fuoco quando il soggetto è situato al di fuori del riquadro di messa a fuoco o del centro dello schermo LCD.



**1** Inquadrate il soggetto all'interno del riquadro di messa a fuoco o al centro dello schermo LCD, quindi premete parzialmente il pulsante di scatto per far illuminare la spia verde di messa a fuoco.



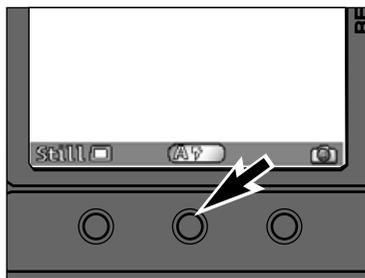
**2** Senza sollevare il dito, ricomponete l'inquadratura e quindi premete a fondo il pulsante di scatto per fotografare.

## FLASH INCORPORATO

All'accensione della fotocamera il flash è impostato sull'automatismo. Le varie impostazioni del flash possono essere selezionate tramite il pulsante centrale di funzione.

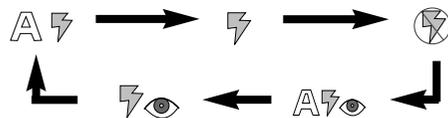
	<b>FLASH AUTOMATICO</b>	Sull'impostazione automatica, il flash scatta sempre in scarsità di luce o in controllo luce.
	<b>ATTIVAZIONE FORZATA</b>	Il flash scatta ogni volta che viene premuto il pulsante di scatto, indipendentemente dai livelli di luce. Questa funzione è adatta per schiarire le ombre sul volto del soggetto.
	<b>ESCLUSIONE DEL FLASH</b>	Usate questa funzione per fotografare soggetti che non rientrano nella portata del flash o in luoghi dove è vietato l'uso del flash.
	<b>FLASH AUTOMATICO CON FUNZIONE ANTI-OCCHI ROSSI</b>	Usate la funzione anti-occhi rossi per ridurre questo spiacevole effetto prodotto dal riflesso del lampo del flash negli occhi del soggetto. Otterrete ritratti più naturali fotografando persone o animali in scarsità di luce.
	<b>ATTIVAZIONE FORZATA CON FUNZIONE ANTI-OCCHI ROSSI</b>	Il flash emette una serie di brevi lampi prima del lampo principale. E' consigliato l'uso del cavalletto.

## MODIFICA DELL'IMPOSTAZIONE DEL FLASH



Premete il pulsante centrale di funzione per visualizzare l'impostazione flash desiderata.

- Le impostazioni flash compaiono con la seguente sequenza:



- Il flash non è attivo con la funzione di ripresa ultra-rapida Burst.
- L'impostazione flash selezionata resta attiva finché non viene spenta la fotocamera o finché non viene selezionata una diversa impostazione.

## FLASH INCORPORATO

### PORTATA DEL FLASH

To ensure proper exposure, make sure your subject is positioned within the flash range. The flash range for the Zoom 1500 lens unit changes with focal length being used.

Zoom 1500	grandangolare (7mm)*	0.5 - 3.5m
	tele (21 mm)**	0.5 - 2.3m
Wide 1500	—	0.3 - 6.7m

\* equivalente al 38mm del formato 35mm

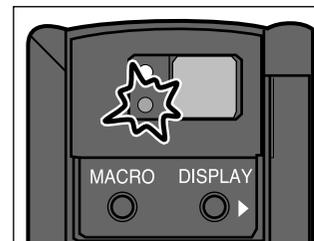
\*\*equivalente al 115mm del formato 35mm

### SEGNALI DI AVVERTENZA



Con l'esclusione del flash, se il livello di luce è troppo scarso e c'è il rischio di compromettere la nitidezza dell'immagine fotografando con la fotocamera impugnata, sulla barra di sovrapposizione Overlay compare la segnalazione di rischio vibrazioni "Shake Warning". In questo caso si raccomanda l'uso di un cavalletto o del flash automatico.

### SPIA DEL FLASH



Premendo parzialmente il pulsante di scatto, la spia arancione segnala lo stato del flash.

Accesa: Il flash è carico e pronto a scattare.  
Intermittente: Il flash si sta caricando.

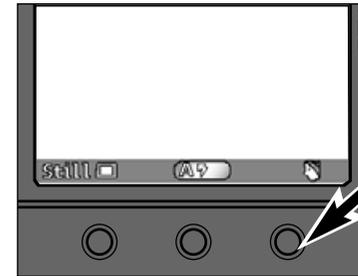
## SELETTORE DI PROGRAMMA DIGITALE

Il selettore di programma digitale imposta le funzioni ottimali per il particolare tipo di soggetto che si desidera catturare: impostazione flash, misurazione della luce, bilanciamento del bianco e analisi dell'immagine. All'accensione della fotocamera, la selezione è impostata sull'automatismo.

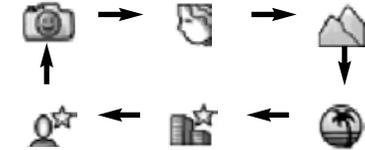
	<b>AUTO</b>	E' l'impostazione di default. Non viene operata nessuna elaborazione addizionale dell'immagine.
	<b>RITRATTI</b>	Questa impostazione riduce il disturbo dei colori e sfuma i bordi dell'immagine. Come indicato dal nome, questo programma è ideale per i ritratti.
	<b>PAESAGGI</b>	Le impostazioni offerte da questo programma sono specifiche per fotografare scenari naturalistici e architettonici. Aumentando la nitidezza dell'immagine la fotocamera garantisce la fedele riproduzione.
	<b>LUCE CREPUSCOLARE</b>	Il bilanciamento del bianco è automaticamente regolato per adattarsi al soggetto e non compromettere la resa delle calde tonalità della luce crepuscolare.
	<b>FOTOGRAFIA NOTTURNA</b>	La riduzione del "rumore" digitale consente di catturare le immagini con maggiore nitidezza anche in luce notturna
	<b>SINCRONIZZA- ZIONE CON TEMPI DI POSA LUNGHI</b>	Con questo programma è possibile impostare un tempo di posa lungo fino a 2 secondi con sincronizzazione posteriore del flash per ridurre i disturbi nel colore. Questa impostazione consente di catturare anche la luce ambiente dello sfondo.

## SELETTORE DI PROGRAMMA DIGITALE

### MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DEL SELETTORE DI PROGRAMMA DIGITALE



Premete il pulsante Destra per richiamare l'icona del programma desiderato. •Le impostazioni compaiono con la seguente sequenza:

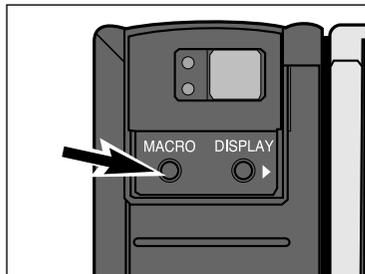


- La selezione di programma rimane impostata finché non viene spenta la fotocamera o finché non viene scelta una diversa impostazione.

## FUNZIONE MACRO (SOLO CON OBIETTIVO ZOOM 1500)

L'impostazione Macro offerta dall'obiettivo ZOOM 1500 consente di riempire un intero fotogramma con un soggetto dalle dimensioni di una carta di credito. La distanza minima di messa a fuoco possibile con l'impostazione Macro è di 0,35m.

- L'autofocus non è utilizzabile con l'obiettivo impostato su Macro e pertanto è necessario mettere a fuoco manualmente.



### 1 Premete il pulsante Macro.

- Il contapose viene sostituito dalla funzione di aiuto della messa a fuoco.
- L'autofocus viene disattivato ed è utilizzabile la messa a fuoco manuale.

### Inquadrate il vostro soggetto e premete il pulsante Destra o Sinistra per mettere a fuoco.

- ### 2
- La funzione di aiuto della messa a fuoco mostra 10 livelli di messa a fuoco. Potrete mettere a fuoco manualmente l'obiettivo premendo il pulsante Destra o Sinistra finché la misurazione di messa a fuoco non si avvicina al livello ottimale

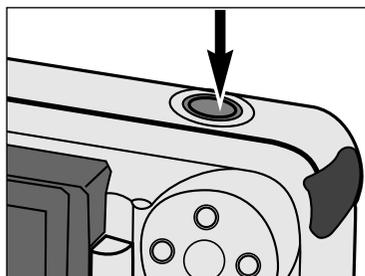


Livello minimo di messa a fuoco



Livello massimo di messa a fuoco

- Per i migliori risultati posizionate la fotocamera su un piano ben fermo o utilizzate un cavalletto.

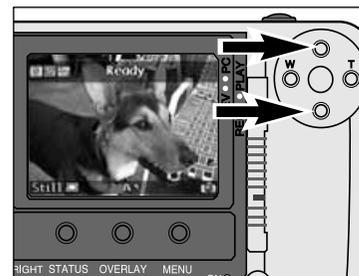


### 3 Premete il pulsante di scatto per fotografare.

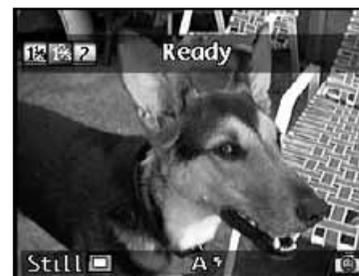
- Su Macro la portata della messa a fuoco si estende approssimativamente da 0,35m a 0,5m.
- Su Macro la portata della messa a fuoco non rientra nella portata del flash. Escludete il flash.

## COMPENSAZIONE DELL' ESPOSIZIONE

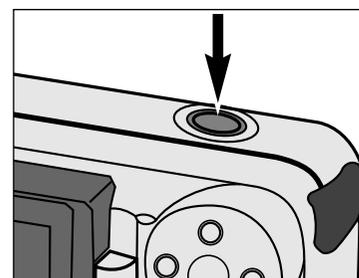
L'esposizione può essere regolata, per scurire o schiarire l'immagine finale, di +/- 2 valori con incrementi di 1/3 EV.



### 1 Su Record, premete il pulsante Su o quello Giù per selezionare il valore di compensazione dell'esposizione desiderato.



- I valori di compensazione dell'esposizione sono mostrati nell'angolo superiore a sinistra dello schermo LCD, al posto del contapose.
- L'esposizione può essere modificata di +/- 2 valori, con incrementi di 1/3 EV.
- Gli effetti della variazione dell'esposizione sono visualizzabili nello schermo LCD.



### 2 Inquadrate il soggetto e premete il pulsante di scatto.

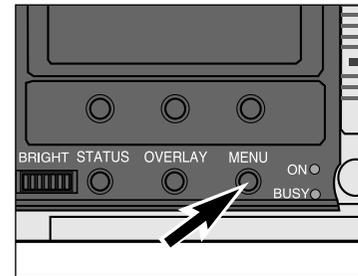
- Il valore di compensazione dell'esposizione rimane attivo anche dopo l'esposizione.

- L'esposizione può essere regolata solo su Record. La compensazione dell'esposizione deve essere effettuata prima della memorizzazione dell'immagine. Dopo aver catturato un'immagine non è possibile effettuare modifiche con la fotocamera.

- Reimpostate la compensazione dell'esposizione su 0 dopo aver fotografato. I valori di compensazione dell'esposizione non rimangono visualizzati sulla barra di sovrapposizione anche se restano attivi.

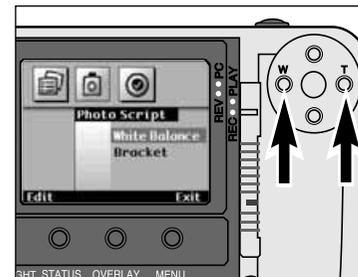
I menu dell'impostazione di registrazione Record permettono di modificare i valori preimpostati per la cattura delle immagini, quali le dimensioni e la qualità. Offrono, inoltre, opzioni aggiuntive per operazioni più sofisticate, quali l'autoscatto o la variazione automatica dell'esposizione.

## MENU DELL'IMPOSTAZIONE RECORD



**1** Accendete la fotocamera e spostate il commutatore di funzione su REC.

**2** Premete il pulsante Menu.



**3** Premete il pulsante Destra o quello Sinistra per richiamare il menu desiderato.

- Sono disponibili tre diversi menu:
  - Impostazioni Media
  - Photo Script
  - Opzioni
- La quarta opzione di menu, Custom Script, è disponibile solo se sulla fotocamera sono stati aggiunti ulteriori script (pag. 102).

### MENU DELL'IMPOSTAZIONE RECORD

#### Impostazioni Media:

Standard  
Dimensioni  
Qualità  
Colore  
Ripresa ultra-rapidaBurst  
Dimensioni  
Qualità  
Colore  
Intervalli di ripresa  
Dimensioni  
Qualità  
Colore  
Intervallo  
Numero di immagini

#### Photo Script:

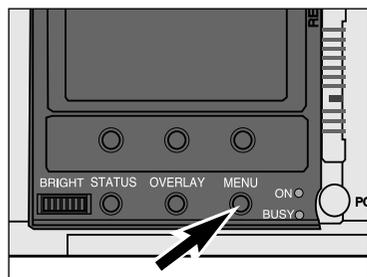
Bilanciamento bianco  
Automatico  
Luce diurna  
Lampada Tungsteno  
Lampada fluorescente  
Variazione automatica esposizione  
Disattiva  
Mezzo diaframma  
Interno diaframma

#### Opzioni:

Cattura  
Tipo di file  
Instant Review  
Sonoro  
Data e ora  
Risettaggio contapose  
Nome fotocamera  
Formattazione scheda

## SELEZIONE DELLA DIMENSIONE DELL'IMMAGINE

Selezionate le dimensioni dell'immagine prima di memorizzarla. Le dimensioni dell'immagine sono un fattore critico per determinare la quantità di immagini che possono essere salvate su una scheda Compact Flash (pagg. 104-105). Sono disponibili due opzioni: intera (1344 x 1008 pixel) e 1/4 (640 x 480 pixel).



### 1 Su Record premete il pulsante Menu.

- Compaiono i menu dell'impostazione Record



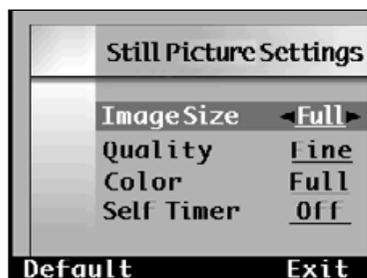
### 2 Premete il pulsante Sinistra o quello Destra per evidenziare le impostazioni Media.

Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare il tipo di immagine desiderata: standard, ripresa ultra-rapida Burst o ripresa a intervalli di tempo.



### 3 Premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare il relativo menu delle impostazioni. Il menu varia leggermente in relazione al tipo di cattura delle immagini.



### 4 Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare le dimensioni dell'immagine.

- Premete il pulsante Sinistra o Destra per selezionare la dimensione intera o quella ridotta a 1/4.

### 5 Premete il pulsante di uscita Exit.

- Il pulsante Default riporterà tutte le impostazioni sullo schermo ai valori preimpostati.

## SELEZIONE DELLA QUALITÀ DELL'IMMAGINE

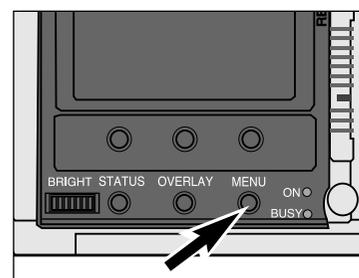
La qualità dell'immagine viene determinata dal suo livello di compressione. Una bassa o mancata compressione corrisponde ad un'alta qualità dell'immagine, ma anche a file di grandi dimensioni. Un alto rapporto di compressione consente file di dimensioni ridotte, ma anche ridotta qualità dell'immagine. La qualità dell'immagine è il fattore critico per determinare la quantità di immagini che possono essere memorizzate su una scheda Compact Flash (pagg. 104-105). Selezionate la qualità dell'immagine desiderata prima di memorizzare un'immagine. Sono disponibili quattro opzioni:

**Super Fine (di alta qualità):** rapporto di compressione 1:1

**Fine (di qualità):** rapporto di compressione 1:8

**Standard (normale):** rapporto di compressione 1:20

**Economy (economica):** rapporto di compressione 1:40



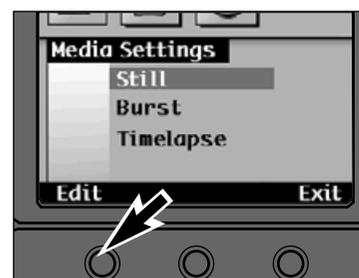
### 1 Su Record, premete il pulsante Menu.

- Compaiono i menu dell'impostazione di memorizzazione.



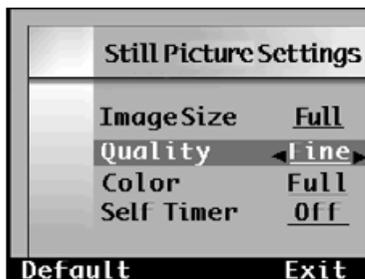
### 2 Premete il pulsante Sinistra o quello Destra per evidenziare le impostazioni Media.

Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare il tipo di cattura immagine desiderato: standard, ultra-rapido Burst o con intervalli prefissati.



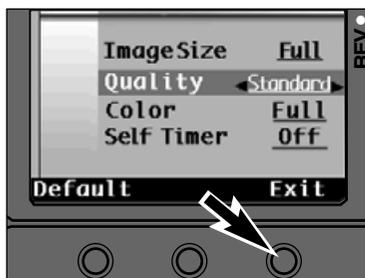
### 3 Premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare il relativo menu delle impostazioni. Il menu può variare leggermente in relazione al tipo di cattura immagini prescelto.



## 4 Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare la funzione Quality di scelta della qualità dell'immagine.

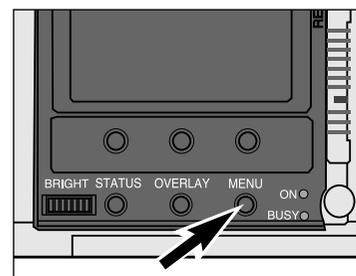
- Premete il pulsante Sinistra o quello Destra per selezionare il tipo di qualità desiderata: alta qualità S.FINE, di qualità FINE, standard STD. o economico ECON. ECON. (Economy).



## 5 Premete il pulsante di uscita dall'applicazione Exit.

- Il pulsante di Default riporterà tutte le impostazioni sullo schermo ai valori preimpostati.

L'impostazione di default è: cattura dell'immagine a colori, tuttavia è possibile scegliere di fotografare solo in bianco nero. Le immagini in bianco e nero occupano meno spazio rispetto a quelle a colori. E' importante ricordarsi di questo fattore per economizzare lo spazio sulla scheda Compact Flash quando l'utilizzo finale delle riprese è in bianco e nero. La selezione va operata prima dell'esposizione



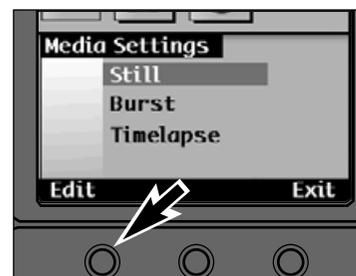
## 1 Su Record, premete il pulsante Menu.

- Compaiono i menu di memorizzazione.



## 2 Premete il pulsante Sinistra o quello Destra per evidenziare le impostazioni Media.

- Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare il tipo di cattura immagini desiderato: standard, ultra-rapido o a intervalli prefissati.



## 3 Premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare il relativo menu delle impostazioni. Il menu può variare leggermente in relazione al tipo di cattura immagine prescelto.



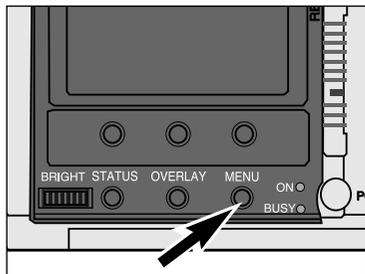
## 4 Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare la scelta dell'immagine a colori Color.

- Premete il pulsante Sinistra o quello Destra per selezionare l'opzione Full o B&W (bianco e nero).

## 5 Premete il pulsante di uscita Exit.

- Il pulsante di Default riporterà tutte le impostazioni sullo schermo ai valori preimpostati. setting.

L'autoscatto ritarda lo scatto dell'otturatore di circa 10 secondi dopo aver premuto il pulsante di scatto.



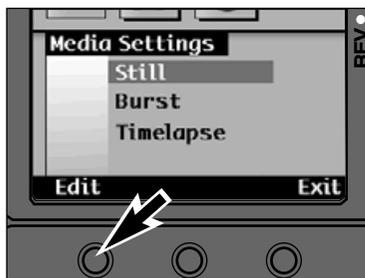
## 1 Su Record, premete il pulsante Menu.

- Compaiono i menu dell'impostazione di memorizzazione Record.



## 2 Premete il pulsante Sinistra o quello Destra per evidenziare le impostazioni Media.

Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare il tipo di cattura immagini standard Still.



## 3 Premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare il menu delle impostazioni per immagini standard.



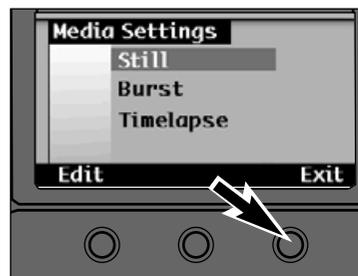
## 4 Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare la scelta dell'autoscatto.

Premete il pulsante Sinistra o quello Destra per selezionare l'opzione di attivazione On.



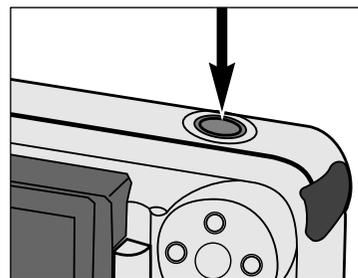
## 5 Premete il pulsante di uscita Exit.

- La fotocamera ritornerà sul menu delle impostazioni Media.
- Il pulsante di Default riporterà tutte le impostazioni sullo schermo ai valori preimpostati.



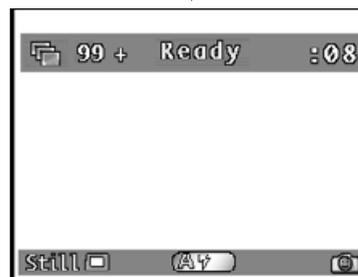
## 6 Premete il pulsante di uscita Exit nel menu delle impostazioni Media.

- La fotocamera ritornerà sullo schermo di memorizzazione Record.



## 7 Sistemate la fotocamera su un cavalletto, inquadrare il soggetto e quindi premete il pulsante di scatto

- La spia dell'autoscatto sul lato anteriore della fotocamera inizia a pulsare e sullo schermo LCD compare il conteggio alla rovescia.
- Non premete il pulsante di scatto stando davanti alla fotocamera.
- Per interrompere il conteggio alla rovescia occorre spegnere la fotocamera.

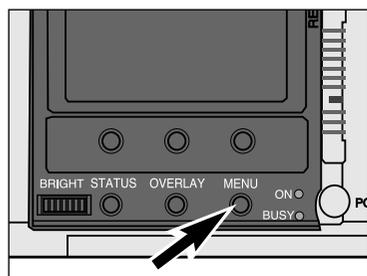


- L'autoscatto si annulla automaticamente dopo l'esposizione.

- L'autoscatto non è attivabile con la funzione di cattura dell'immagine ultra-rapida Burst o a intervalli di tempo.

# SELEZIONE DELL'INTERVALLO DI CATTURA RAPIDA

La velocità di cattura dell'opzione ultra-rapida Burst può essere regolata. Sono disponibili tre opzioni: rapida (3,5 fotogrammi circa al secondo), media (2,5 fotogrammi circa al secondo) e lenta (1,2 fotogrammi circa al secondo).



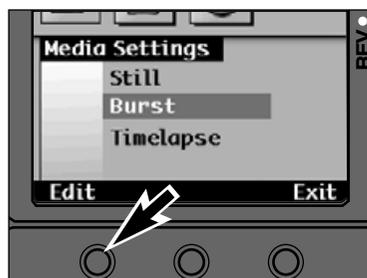
## 1 Su Record, premete il pulsante Menu.

- Compaiono i menu dell'impostazione di memorizzazione Record.



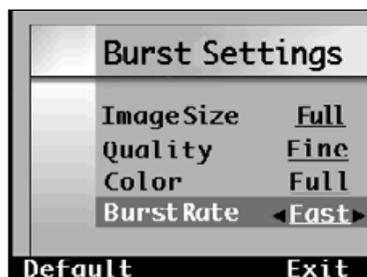
## 2 Premete il pulsante Sinistra o quello Destra per evidenziare le impostazioni Media.

Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare il tipo di cattura ultra-rapida Burst.



## 3 Premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare il menu delle impostazioni per la cattura ultra-rapida Burst.



## 4 Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare il rapporto di velocità.

- Premete il pulsante Sinistra o quello Destra per selezionare l'opzione rapida Fast, media Medium o lenta Slow.

## 5 Premete il pulsante di uscita Exit.

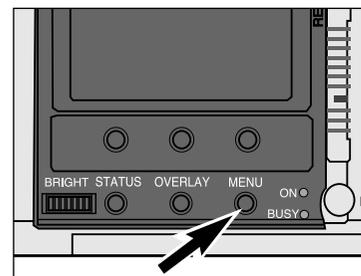
- Il pulsante di Default riporterà tutte le impostazioni sullo schermo ai valori preimpostati.

# INTERVALLI DI RIPRESA E IMMAGINE FINALE

Selezionate il numero di immagini che desiderate catturare e l'intervallo di tempo prescelto fra le esposizioni. Le opzioni disponibili sono:

**Numero di immagini:** da 2 a 200

**Intervallo:** da 60 a 32767 secondi; da 1 a 546 minuti.



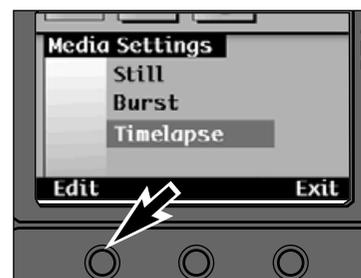
## 1 Su Record, premete il pulsante Menu.

- Compaiono i menu dell'impostazione Record.



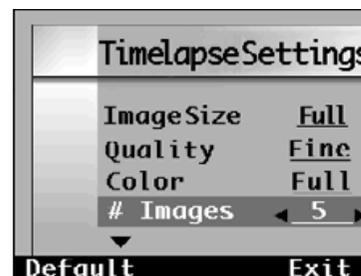
## 2 Premete il pulsante Sinistra o quello Destra per evidenziare le impostazioni Media.

Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare il tipo di cattura a intervalli prefissati Timelapse.



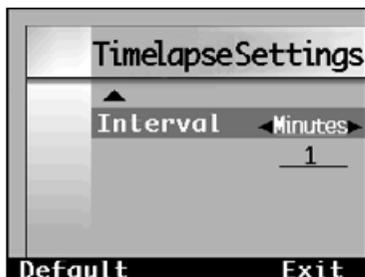
## 3 Premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare il menu delle impostazioni per la ripresa a intervalli di tempo.

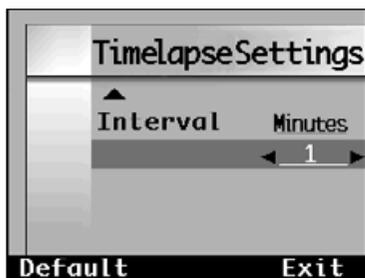


## 4 Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare la scelta di # Images.

Premete il pulsante Sinistra o quello Destra per selezionare l'impostazione desiderata.



**5** Premete il pulsante **Su** o quello **Giù** per evidenziare la scelta dell'intervallo di tempo. Premete il pulsante **Sinistra** o quello **Destra** per selezionare i secondi o i minuti.



**6** Premete il pulsante **Giù** per evidenziare l'intervallo di tempo. Premete il pulsante **Sinistra** o quello **Destra** per scegliere l'impostazione desiderata.

- Le opzioni disponibili per l'intervallo di ripresa sono:  
Secondi: da 60 a 32767  
Minuti: da 1 a 546.



**7** Premete il pulsante di uscita **Exit**.

- Il pulsante di Default riporterà tutte le impostazioni sullo schermo ai valori preimpostati.

Il bilanciamento del bianco permette alla fotocamera di far apparire come neutri i vari tipi di illuminazione. L'effetto è simile selezionando pellicole per luce diurna o pellicole per illuminazione con lampada al tungsteno. Il bilanciamento del bianco è preimpostato sull'automatismo.

## Auto

L'impostazione automatica rileva il tipo di illuminazione e regola di conseguenza il bilanciamento del bianco.

## Luce diurna

Per luce diurna o fotografie con flash.

## Tungsteno

Per illuminazione incandescente, come i filamenti delle normali lampadine.

## Fluorescente

Per illuminazione con lampada fluorescente.

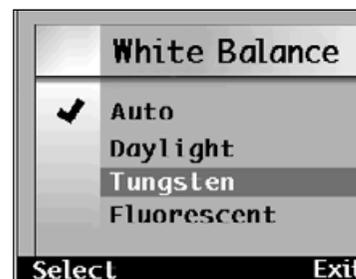
**1** Fate riferimento al menu **Photo Script** (pag. 45).



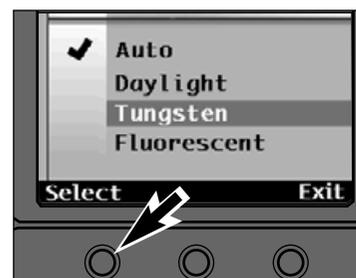
**2** Premete il pulsante **Su** o quello **Giù** per evidenziare il bilanciamento del bianco.

**3** Premete il pulsante di modifica **Edit**.

- Compare il menu della funzione di bilanciamento del bianco.



**4** Premete il pulsante **Su** o quello **Giù** per evidenziare l'impostazione desiderata.



**5** Premete il pulsante di selezione **Select**.

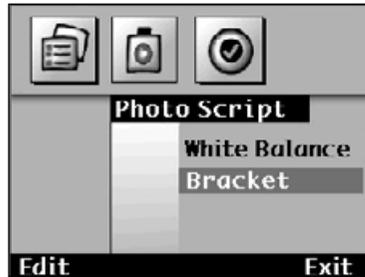
- L'impostazione selezionata viene contrassegnata dall'indicazione ✓ si attiva il bilanciamento del bianco e la fotocamera ritorna al menu Photo Script.
- Premete il pulsante di uscita Exit per ritornare al menu Photo Script senza modificare l'impostazione del bilanciamento del bianco.

☞ Selezionando l'opzione Tungsteno o Fluorescente occorre impostare l'esclusione del flash.

## VARIAZIONE DELL'ESPOSIZIONE

La variazione automatica dell'esposizione permette di catturare una serie di tre fotogrammi: uno all'esposizione misurata, uno sottoesposto e uno sovraesposto. Potrete selezionare una variazione automatica di 1/2 o di 1 valore di diaframma.

### 1 Fate riferimento al menu Photo Script (pag. 45).



### 2 Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare la variazione automatica dell'esposizione Bracket.

### 3 Premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare il menu della funzione di variazione automatica dell'esposizione.



### 4 Premete il pulsante Su o quello Giù per evidenziare l'impostazione desiderata.

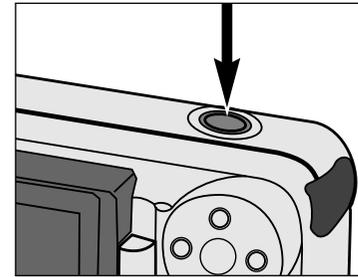


### 5 Premete il pulsante di selezione Select.

- L'impostazione selezionata viene contrassegnata dall'indicazione ✓ la fotocamera abbandona il menu di funzione e ritorna allo schermo di memorizzazione.
- Premete il pulsante di abbandono Exit per ritornare al menu Photo Script senza modificare l'impostazione.



## VARIAZIONE DELL'ESPOSIZIONE



### 6 Inquadrate il soggetto, premete e mantenete premuto il pulsante di scatto.

- La fotocamera espone una serie di 3 fotogrammi. Non sollevate il dito dal pulsante di scatto finché la sequenza non è ultimata.
- La fotocamera ritorna al menu Photo Script non appena è ultimata la serie di tre fotogrammi.

La funzione di controllo rapido Instant Review permette di trattenere sullo schermo l'immagine catturata per decidere il suo salvataggio o la sua cancellazione. Quando questa funzione è attiva, l'immagine catturata può essere memorizzata anche premendo parzialmente il pulsante di scatto o lasciando inutilizzata la fotocamera per circa 10 secondi

La funzione Instant Review può essere disattivata; in questo caso l'immagine catturata rimane sullo schermo solo il tempo necessario alla sua memorizzazione sulla scheda Compact Flash. Non sono disponibili pulsanti di controllo per il salvataggio o la cancellazione delle immagini catturate che vengono così salvate tutte automaticamente.

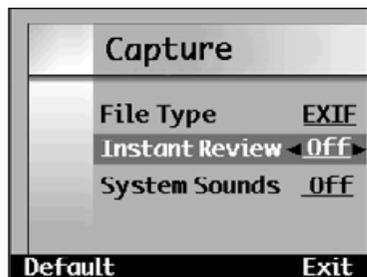
## 1 Fate riferimento al menu delle opzioni Preferences (pag. 45).



**2** Premete il pulsante Su o Giù per evidenziare il tipo di cattura Capture.

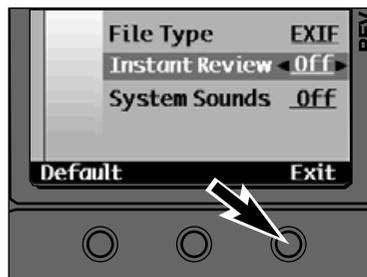
**3** Premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare il menu del tipo di cattura.



**4** Premete il pulsante Su o Giù per evidenziare l'opzione Instant Review.

**5** Premete il pulsante Destra o Sinistra per selezionare l'attivazione On o l'esclusione Off.



**6** Premete il pulsante di uscita Exit.

- L'impostazione viene modificata e la fotocamera ritorna al menu delle opzioni Preferences. Premete nuovamente il pulsante Exit per ritornare allo schermo di memorizzazione Record.

☞ Premete il pulsante Default per riportare tutte le funzioni dello schermo di cattura sui valori preimpostati. Le impostazioni di default sono le seguenti:

- Tipo di file - EXIF
- Instant Review - attivo
- System Sounds - attivo

Potete attivare o disattivare il sistema sonoro, ovvero le segnalazioni sonore emesse quando vengono premuti alcuni pulsanti.

## 1 Fate riferimento al menu delle opzioni Preferences (pag. 45).



**2** Premete il pulsante Su o Giù per evidenziare il tipo di cattura Capture.

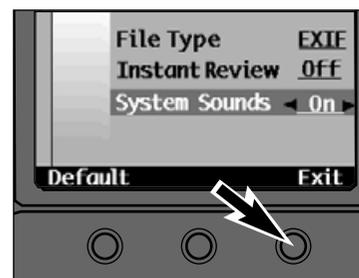
**3** Premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare il menu del tipo di cattura.



**4** Premete il pulsante Su o Giù per evidenziare la funzione sonora System Sounds.

**5** Premete il pulsante Destra o Sinistra per selezionare l'attivazione On o l'esclusione Off.



**6** Premete il pulsante di uscita Exit.

- L'impostazione viene modificata e la fotocamera ritorna al menu delle opzioni Preferences. Premete nuovamente il pulsante Exit per ritornare allo schermo di Record.

☞ Premete il pulsante Default per riportare tutte le funzioni dello schermo di cattura sui valori preimpostati. Le impostazioni di default sono le seguenti:

- Tipo di file - EXIF
- Instant Review - attivo
- System Sounds - attivo

Il contapose può avere due diverse impostazioni. Il contapose assegna un numero cronologico alle immagini memorizzate, questo numero compare quando l'immagine viene richiamata su Play e su Review. Sono disponibili due opzioni per reimpostare il contapose.

## Azzeramento degli scatti

Con questa impostazione il contapose si riavverte ogni volta che viene inserita una nuova scheda Compact Flash, oppure nel caso che tutte le immagini memorizzate sulla scheda vengano cancellate.

## Conteggio degli scatti

Con questa impostazione viene contata ogni immagine ripresa dalla fotocamera.

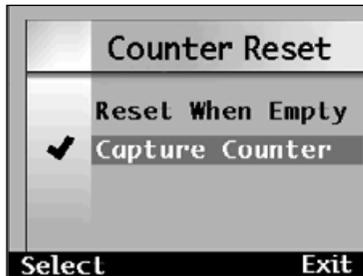
### 1 Fate riferimento al menu delle opzioni Preferences (pag. 45).



**2** Premete il pulsante Su o Giù per evidenziare il tipo di impostazione del contapose Counter Reset.

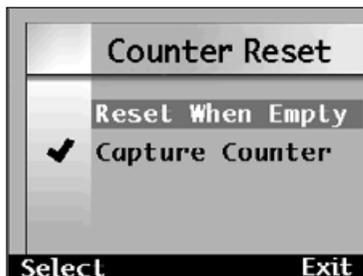
**3** Premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare il menu Counter Reset.



**4** Premete il pulsante Su o Giù per evidenziare l'impostazione desiderata.

- Premete il pulsante Default per richiamare l'impostazione di Conteggio degli scatti.

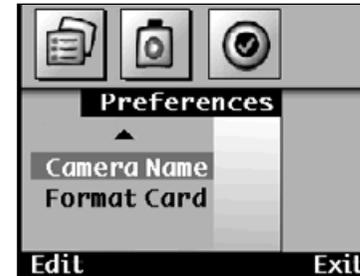


**5** Premete il pulsante di uscita Exit.

- Quando la fotocamera ritorna al menu delle opzioni Preferences accanto all'impostazione selezionata compare un riquadro. Premete nuovamente il pulsante Exit per ritornare allo schermo di memorizzazione Record.

La funzione di denominazione della fotocamera compare alla base dello schermo di richiamo delle immagini Review. Possono essere immessi fino a 31 diversi caratteri, compresi numeri, simboli e spazi.

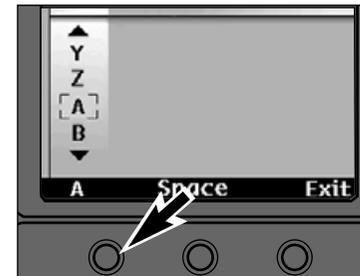
### 1 Fate riferimento al menu delle opzioni Preferences (pag. 45).



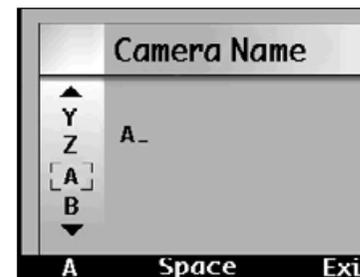
**2** Premete il pulsante Su o Giù per evidenziare la funzione denominazione della fotocamera.

**3** Premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare il menu di denominazione della fotocamera.

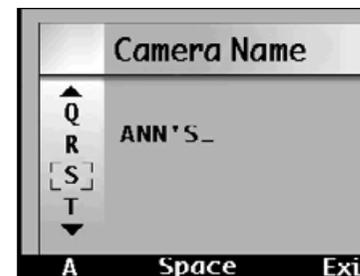


**4** Premete il pulsante Sinistra per selezionare le lettere maiuscole (A), le lettere minuscole (a), i numeri (1) o i simboli (%).



**5** Premete i pulsanti Su o Giù per selezionare un carattere, quindi premete il pulsante Destra per impostarlo e passare allo spazio successivo.

- Usate il pulsante spaziatore per inserire uno spazio bianco nella denominazione.



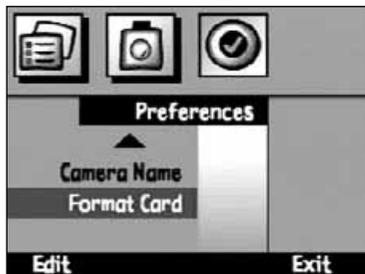
**6** Dopo aver completato la denominazione, premete il pulsante di uscita Exit.

- La fotocamera ritorna al menu delle opzioni Preferences.

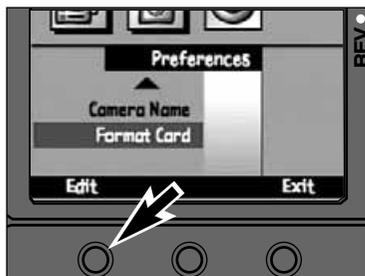
# COME FORMATTARE LE SCHEDE COMPACT FLASH

La formattazione elimina tutte le immagini presenti sulla scheda, comprese quelle protette. Con la formattazione non è più possibile il recupero delle immagini.

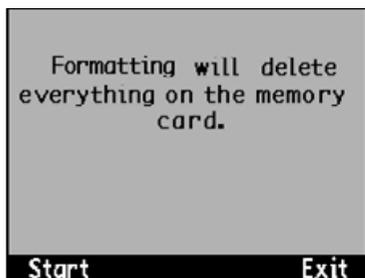
**1** Fate riferimento al menu delle opzioni Preferences (pag. 45).



**2** Premete il pulsante Su o Giù per evidenziare la formattazione Format Card.



**3** Premete il pulsante di modifica Edit.  
• Compare lo schermo di conferma.

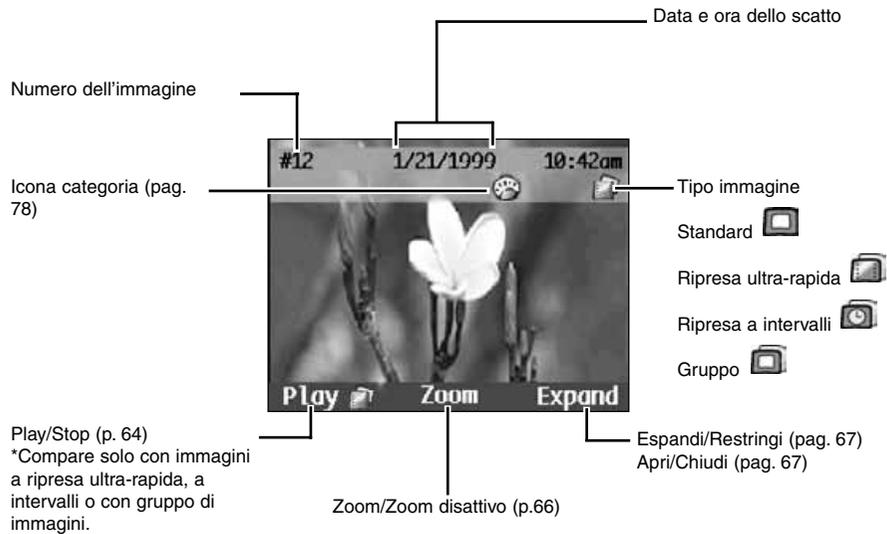


**4** Premete il pulsante di avvio Start.  
• Tutti i dati contenuti sulla scheda saranno cancellati dalla formattazione.

## IMPOSTAZIONE PLAY

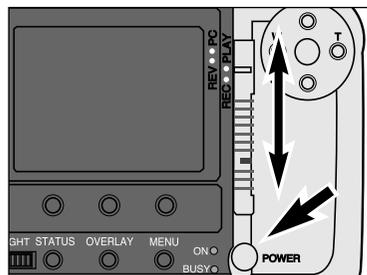
Sulla visualizzazione Play le immagini catturate compaiono a tutto schermo. E' possibile visualizzare le immagini con o senza i dati dello scatto.

## Schermo impostazione Play - Visualizzazione

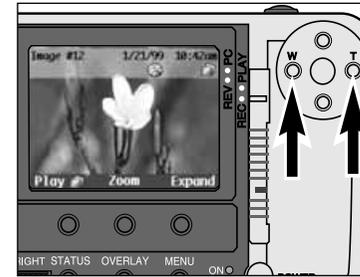


La barra di sovrapposizione e l'identificativo dei pulsanti di programma possono essere nascosti tramite il pulsante Overlay per non ostacolare la visione (pag. 24).

## Visualizzazione delle immagini



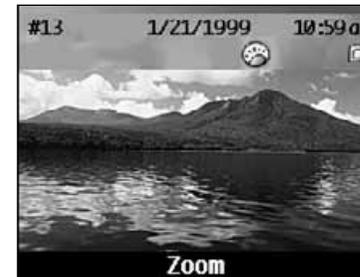
- 1** Accendete la fotocamera.
- 2** Spostate il commutatore di funzione su PLAY.



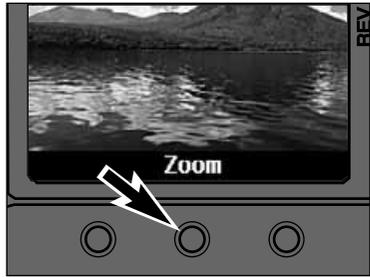
- 3** Premete il pulsante Destra per visualizzare l'immagine successiva.

Premete il pulsante Sinistra per visualizzare l'immagine precedente.

Premete e mantenete premuto il pulsante Destra o Sinistra per far scorrere le immagini.



La fotocamera è dotata di un sensore interno che rileva le immagini inquadrare verticalmente. Le immagini verticali compariranno nella posizione corretta nello schermo LCD.



**1** Premete il pulsante zoom per visualizzare l'ingrandimento dell'immagine.

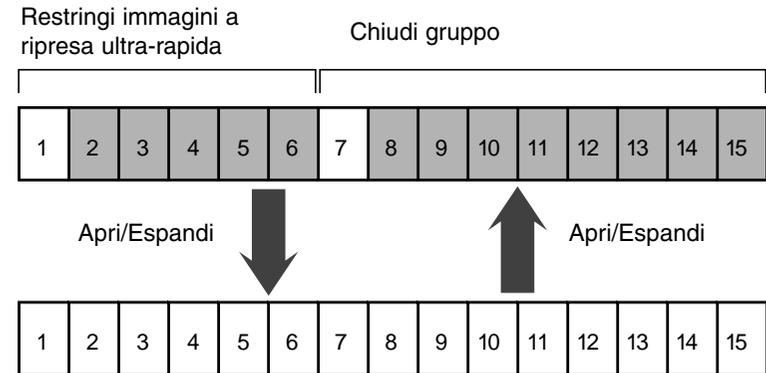


**2** Usate i pulsanti Su, Giù, Sinistra e Destra per muovervi fra le immagini.

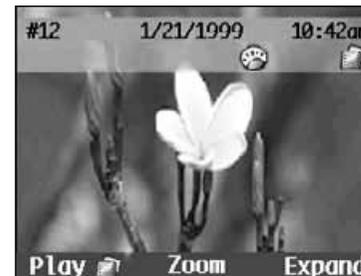
**3** Premete il pulsante di disattivazione dello zoom Zoom Out.

- Il pulsante di disattivazione dello zoom deve essere premuto prima di passare all'immagine successiva.

Le immagini a ripresa ultra-rapida, a intervalli o a gruppo vengono identificate dalla prima immagine della sequenza. E' possibile allargare la visualizzazione a tutte le immagini della sequenza. L'identificativo dei pulsanti di espansione e di restringimento compare solo per le immagini a ripresa ultra-rapida e a intervalli. L'identificativo dei pulsanti Apri e Chiudi compare solo per le immagini a gruppo.

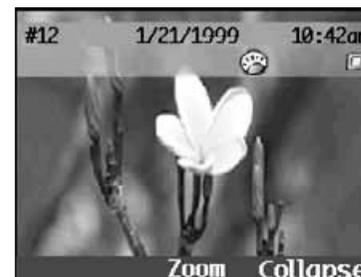


I blocchi bianchi rappresentano le immagini che sono osservabili. I blocchi grigi rappresentano le immagini che sono nascoste finché vengono premuti pulsanti Apri o Espandi.



**Premete i pulsanti di funzione Espandi o Apri quando visualizzate la prima immagine della sequenza.**

- L'icona si modifica in icona di immagine standard.



**Premete il pulsante di funzione Restringi o Chiudi quando non state visualizzando alcuna immagine della sequenza.**

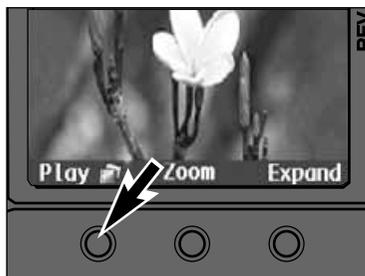
☞ Su Review quando una sequenza viene espansa e successivamente viene selezionata l'impostazione Play la sequenza rimane espansa.

Le immagini a ripresa ultra-rapida, a intervalli e a gruppo possono essere visualizzate come una animazione. Su Play è disponibile una funzione specifica per l'animazione che permette un maggiore livello di controllo (pag. 70).



### 1 Muovetevi tra le immagini per richiamare sullo schermo l'immagine desiderata (pag. 64).

- Se sullo schermo sono visualizzate immagini a ripresa ultra-rapida, a intervalli o a gruppo è disponibile il pulsante di funzione Play.



### 2 Premete il pulsante di funzione Play.

- Il pulsante Play si modifica in pulsante di arresto Stop durante la visualizzazione. Premete il pulsante Stop per interrompere lo scorrimento delle immagini.

☞ La velocità di scorrimento preimpostata è di 3 secondi per immagine. Fate riferimento alla pag. 72 per modificare la velocità.



## MENU IMPOSTAZIONE PLAY

Divertitevi a creare e a visualizzare animazioni tramite il relativo menu. Le opzioni dei parametri disponibili sono le seguenti:

## Contenuto

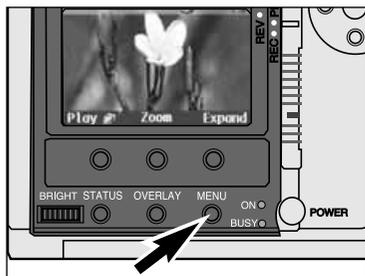
Tutte le immagini della fotocamera o le immagini della categoria selezionata.

## Durata

Da 1 a 10 secondi. Si tratta della durata di visualizzazione di ciascuna immagine.

## Loop

Attivo o disattivo. Serve a ripetere o a interrompere lo scorrimento continuo dell'animazione.



**1** Accendete la fotocamera e spostate il commutatore di funzione su **PLAY**.

**2** Premete il pulsante **Menu**.

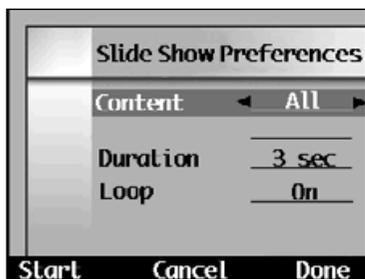
- Compare il menu **Play**.



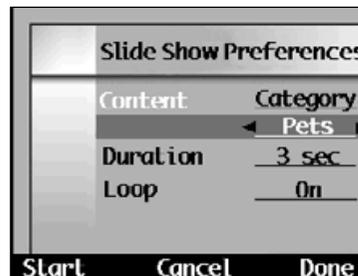
**3** Premete il pulsante **Su** o **Giù** per evidenziare l'animazione **Slide Show**.

**4** Premete il pulsante di modifica **Edit**.

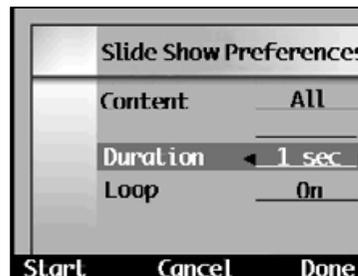
- Compare lo schermo di opzione di animazione.



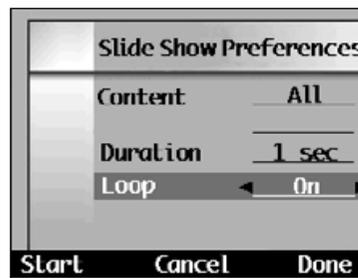
**5** Premete i pulsanti **Su** o **Giù** per evidenziare il contenuto e quindi premete i pulsanti **Sinistra** o **Destra** per selezionare la categoria **Category**, oppure **All** se si desidera visualizzare tutte le immagini della fotocamera.



**6** Se viene selezionata una categoria: Premete i pulsanti **Su** o **Giù** per evidenziare la lista delle categorie e quindi i pulsanti **Destra** o **Sinistra** per scegliere la categoria desiderata.



**7** Premete i pulsanti **Su** o **Giù** per evidenziare la durata di scorrimento e quindi i pulsanti **Destra** o **Sinistra** per scegliere la durata desiderata.



Premete i pulsanti **Su** o **Giù** per evidenziare il **Loop** e quindi i pulsanti **Destra** o **Sinistra** per scegliere l'attivazione o la disattivazione della funzione.

**9** Premete il pulsante di avvio **Start**.

- La fotocamera ritorna sullo schermo dell'impostazione **Play** e avrà inizio lo scorrimento delle immagini secondo le opzioni prescelte, according to the above criteria.

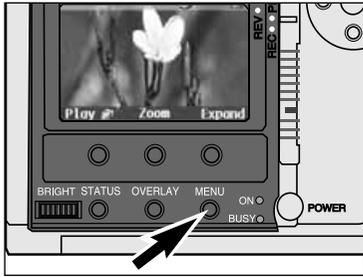
- Il tasto di annullamento **Cancel** riporta la fotocamera sul menu delle impostazioni **Play** senza applicare le modifiche e senza avviare l'animazione. Il tasto di funzione applicativo **Done** immette le nuove impostazioni e riporta la fotocamera sul menu delle impostazioni **Play** senza avviare l'animazione.



- Potrete interrompere lo scorrimento delle immagini premendo il pulsante di arresto **Stop Slideshow** nello schermo dell'impostazione **Play**.

## INTERVALLO DI SCORRIMENTO

Potete impostare la velocità di scorrimento dell'animazione tramite il pulsante Play (pag. 68). La velocità di scorrimento viene impostata per ogni tipo di immagine: a ripresa ultra-rapida Burst, a intervalli o a gruppo. E' possibile scegliere un intervallo di scorrimento da 1 a 10 secondi.



### 1 Su Play, premete il pulsante Menu.

- Compare il menu delle impostazioni di visualizzazione.



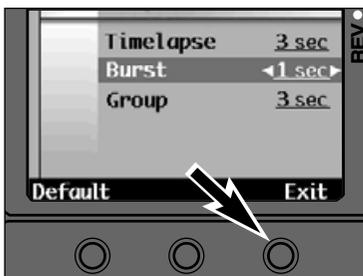
### 2 Premete il pulsante Su o Giù per evidenziare l'intervallo di scorrimento Playback Rate, quindi premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare lo schermo di opzione dell'intervallo di scorrimento.



### 3 Premete i pulsanti Su o Giù per selezionare il tipo di immagine.

Premete i pulsanti Destra o Sinistra per selezionare l'intervallo di tempo.



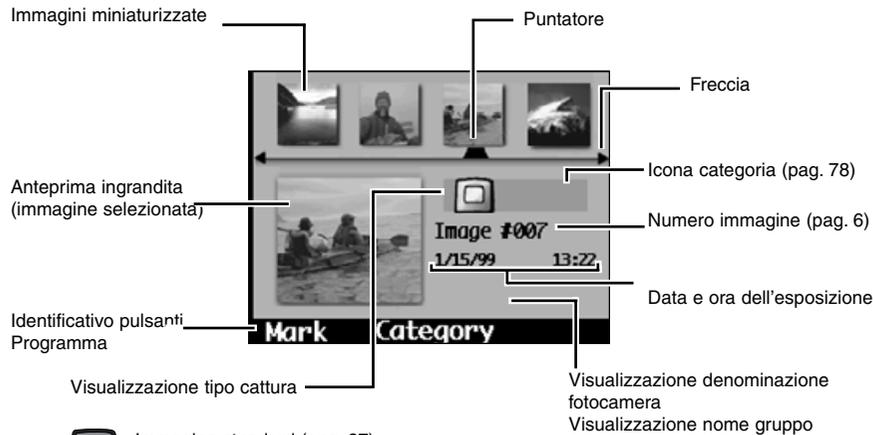
### 4 Premete il pulsante di uscita Exit.

- Le nuove impostazioni vengono registrate e la fotocamera ritorna al menu delle impostazioni di visualizzazione.
- Premete il pulsante Default se desiderate impostare su 3 secondi l'intervallo di scorrimento per tutti i tipi di immagine.

## IMPOSTAZIONE REVIEW

Questa impostazione permette di richiamare con facilità le immagini memorizzate sulla scheda Compact Flash, per visualizzarle in anteprima con dimensioni miniaturizzate. Questa funzione permette inoltre di contrassegnare o di raggruppare le immagini per categoria.

## Schermo impostazione Review

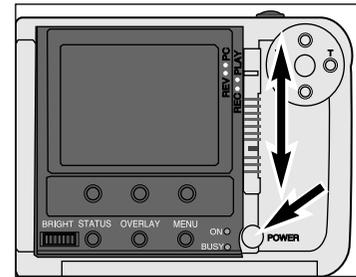


-  Immagine standard (pag. 27)
-  Ripresa ultra-rapida Burst (pag. 31)
-  Ripresa a intervalli (pag. 33)
-  Gruppo (pag. 86)

Queste icone possono comparire nello schermo in basso a destra.

-  Trova: Questa icona compare quando viene selezionata la funzione di ricerca (pagg. 94-96).
-  Proteggi: Questa icona compare con le immagini protette (pag. 90).

## Richiamo/selezione immagine



- 1** Accendete la fotocamera.
- 2** Premendo il pulsante di blocco, spostate il commutatore di funzione su REV.
  - Sullo schermo LCD compare lo schermo dell'impostazione Review.



- 3** Premete i pulsanti Destra o Sinistra per spostarvi tra le immagini miniaturizzate.
  - Il puntatore rimane invariato mentre le immagini miniaturizzate scorrono sullo schermo.



- Selezionate un'immagine spostandovi tra le miniaturizzazioni finché il puntatore non si trova sotto l'immagine desiderata e sullo schermo viene visualizzata l'anteprima ingrandita.**
- 4**
    - Dopo aver selezionato l'immagine potete procedere alla selezione, al raggruppamento, alla protezione, alla cancellazione o a contrassegnarla.

 Durante l'applicazione delle varie funzioni le immagini contrassegnate hanno la precedenza rispetto alle immagini selezionate.

## CONTRASSEGNARE LE IMMAGINI

Le immagini contrassegnate sono quelle con una "tacca" nell'angolo in basso a destra. Potete contrassegnare più immagini per eseguire una delle seguenti operazioni con esse:

- Creazione di una categoria (pag. 78)
- Formazione di un gruppo (pag. 86)
- Cancellazione (pag. 84)
- Protezione (pag. 90)
- Invio (pag. 91)

## CONTRASSEGNA/CONTRASSEGNA TUTTO



- 1 Premete i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare l'immagine desiderata.



- 2 Premete il pulsante di contrassegno Mark.
  - Nell'angolo in basso a destra dell'anteprima miniaturizzata compare una tacca.
  - Contrassegnate la prima immagine di un gruppo ristretto per ottenere il contrassegno dell'intero gruppo.

Per contrassegnare tutte le immagini memorizzate sulla fotocamera, mantenete premuto per circa 3 secondi il pulsante di contrassegno Mark, l'identificativo dei pulsanti si modifica sulla funzione Mark All (Contrassegna tutto).



## CONTRASSEGNARE LE IMMAGINI

### ELIMINA CONTRASSEGNO/ELIMINA TUTTI I CONTRASSEGNI



- 1 Premete i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare l'immagine desiderata.



- 2 Premete il pulsante di eliminazione del contrassegno Unmark.
  - Nell'angolo in basso a destra dell'anteprima miniaturizzata scompare la tacca.
  - Eliminando il contrassegno sulla prima immagine di un gruppo ristretto si ottiene l'eliminazione del contrassegno per l'intero gruppo.

Per eliminare il contrassegno di tutte le immagini memorizzate sulla fotocamera, mantenete premuto per circa 3 secondi il pulsante di eliminazione del contrassegno Unmark, l'identificativo dei pulsanti si modifica sulla funzione Unmark All (Elimina tutti i contrassegni).



La funzione di raggruppamento per categoria consente di aggiungere immagini alle categorie preimpostate e raffigurate tramite icona. Ad una categoria può essere aggiunta una singola immagine selezionata così come una serie di immagini contrassegnate. Un'immagine può far parte di una sola categoria.



**1** Selezionate un'immagine (pag. 75) o contrassegnate più immagini (pag. 76).

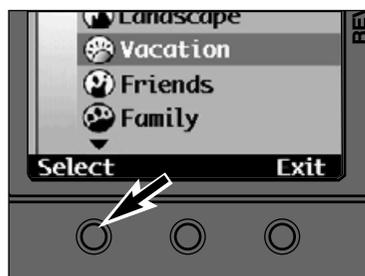
**2** Premete il pulsante di raggruppamento per categorie **Category**.

- Compare il menu delle categorie.



**3** Usate i pulsanti Su e Giù per muovervi tra le icone delle categorie.

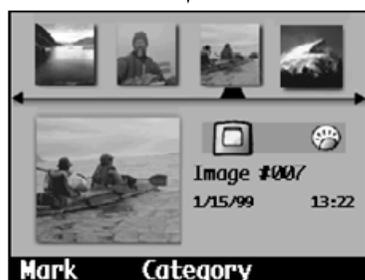
- I contrassegni ▲ e ▼ indicano che ci sono altre icone da richiamare. Premete i pulsanti Su o Giù per visualizzare tutte le icone.



**4** Premete il pulsante **Select** per selezionare la categoria prescelta.

- Il contrassegno ✓ compare accanto alla categoria selezionata, quindi l'immagine o le immagini vengono assegnate alla nuova categoria e la fotocamera ritorna sullo schermo dell'impostazione Review.
- Sullo schermo dell'impostazione Review appare l'icona di categoria di ogni immagine.

✍ Se più immagini vengono assegnate a una categoria, compare una barra che mostra la progressione dell'operazione.



## RIMOZIONE DELLE IMMAGINI DA UNA CATEGORIA

Potete rimuovere una singola immagine da una categoria.



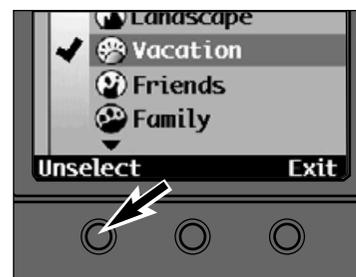
**1** Selezionate un'immagine (pag. 75).

**2** Premete il pulsante della funzione **Category**.

- Compare il menu delle categorie.



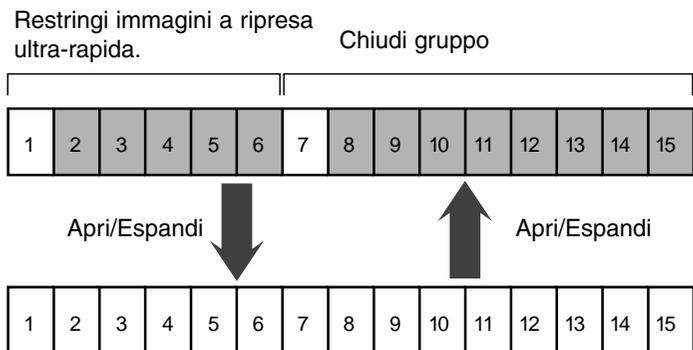
**3** Utilizzate i pulsanti Su e Giù per evidenziare la categoria desiderata.



**4** Premete il pulsante di annullamento della selezione **Unselect**.

- Il contrassegno ✓ scompare e l'immagine viene rimossa dalla categoria. La fotocamera ritorna sullo schermo dell'impostazione Review.

Il tipo di cattura delle immagini, ripresa ultra-rapida, a intervalli e a gruppo, viene rappresentato sullo schermo Review da una singola immagine miniaturizzata. E' possibile però visualizzare tutte le immagini miniaturizzate espandendo la sequenza. Questa funzione permette effettuare operazioni di contrassegno, cancellazione ecc. di una singola immagine della sequenza. Gli identificativi dei pulsanti di funzione Espandi e Restringi compaiono con le immagini a ripresa ultra-rapida e a intervalli. Gli identificativi dei pulsanti di funzione Apri e Chiudi compaiono con le riprese a gruppo.



I blocchi bianchi rappresentano le immagini che sono osservabili. I blocchi grigi rappresentano le immagini che sono nascoste finché sono premuti i pulsanti Apri o Espandi.

## ESPANDI/APRI

L'identificativo dei pulsanti di funzione Espandi compare quando viene selezionata una sequenza di immagini.



**Premete i pulsanti Espandi o Apri.**

Compare l'anteprima miniaturizzata di tutte le immagini della sequenza e una icona di allineamento per indicare che si tratta di un insieme di immagini.

Il tipo di cattura di ogni immagine della sequenza viene visualizzato singolarmente.

La procedura può essere ripetuta per immagini a ripresa ultra-rapida Burst o a intervalli facenti parte di un gruppo.



## RESTRINGI/CHIUDI

L'identificativo dei pulsanti di funzione Restringi compare quando viene selezionata una sequenza di immagini espanse.



**Premete il pulsante di funzione Restringi.**

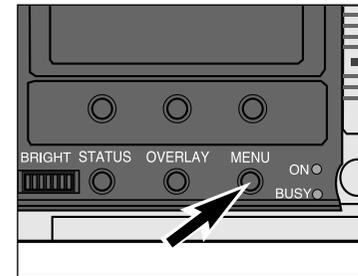
- L'icona di allineamento scompare e la sequenza viene raffigurata solo dalla prima immagine.

Le riprese ultra-rapide Burst o a intervalli, facenti parte di un gruppo espanso, possono essere ristrette singolarmente.

Un'operazione (contrassegno, cancellazione, protezione ecc.) effettuata su una sequenza di immagini ristretta/chiusa viene applicata all'intera sequenza.

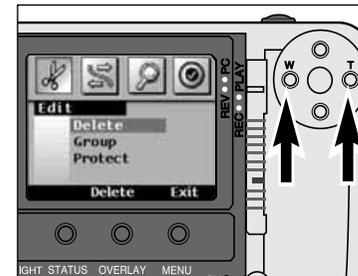
I menu dell'impostazione Review consentono di cancellare le immagini indesiderate e di proteggere quelle che devono essere conservate con sicurezza. Offrono inoltre una varietà di funzioni opzionali per effettuare operazioni più sofisticate, quali la ricerca delle immagini o la loro organizzazione in gruppi.

# MENU IMPOSTAZIONE REVIEW



**1** Accendete la fotocamera e spostate il commutatore di funzione su REV.

**2** Premete il pulsante di richiamo del menu.



**3** Premete i pulsanti Sinistra o Destra per richiamare il menu desiderato.

- Sono disponibili quattro scelte:
  - Edit (Modifica)
  - Camera - Camera (Da fotocamera a fotocamera)
  - Find (Trova)
  - Preferences (Opzioni)
- Una quinta scelta, Applications (Applicazioni), è disponibile se applicazioni accessorie sono state aggiunte alla fotocamera (pag. 103).

## MENU IMPOSTAZIONE REVIEW

### Edit:

Cancella  
Raggruppa  
Proteggi

### Find:

Cerca per data  
Cerca per categoria

### Camera-Camera:

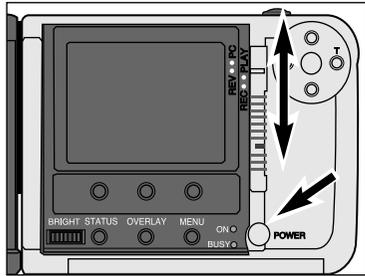
Invia.  
Ricevi

### Preferences:

LINGUA  
IMPOSTAZIONE  
VIDEO  
NTSC  
PAL

## CANCELLAZIONE DELLE IMMAGINI

È possibile cancellare le immagini indesiderate dalla scheda Compact Flash della fotocamera. Fate attenzione durante questa operazione perché le immagini eliminate non potranno essere recuperate. Vi consigliamo di proteggere le immagini che desiderate mantenere prima di avviare l'operazione di cancellazione (pag. 90).

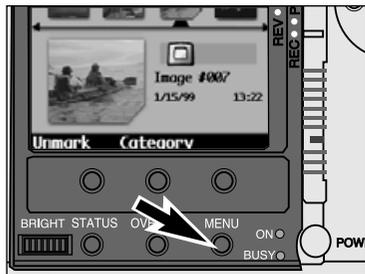


### 1 Accendete la fotocamera e spostate il commutatore di funzione su REV.

- Premete il pulsante di blocco verde per commutare da PLAY o REC su REV.



### 2 Selezionate una singola immagine (pag. 75), oppure contrassegnate più immagini (pag. 76), o ancora scegliete un gruppo (pagg. 75, 86).



### 3 Premete il pulsante del menu.

- Compaiono i menu dell'impostazione Review.



### 4 Premete i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare il menu di modifica Edit.

### 5 Premete i pulsanti Su o Giù per evidenziare la funzione di cancellazione Delete.

## CANCELLAZIONE DELLA IMMAGINI



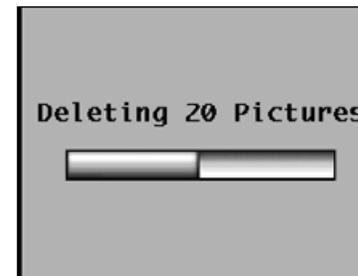
### 6 Premete il pulsante di cancellazione.

- Compare lo schermo di richiesta conferma.
- Premendo il pulsante di uscita Exit, la fotocamera ritorna sullo schermo dell'impostazione Review



### 7 Premete il pulsante di avvio Start.

- Durante la cancellazione di più immagini compare una barra che visualizza la progressione dell'operazione.
- Premendo il pulsante Exit si abbandona l'operazione e la fotocamera ritorna sullo schermo dell'impostazione Review.



- Al termine dell'operazione la fotocamera ritorna sullo schermo dell'impostazione Review.

Il numero già assegnato alle immagini rimaste in memoria non viene modificato.

## CREAZIONE DI UN NUOVO GRUPPO

Potete creare e denominare gruppi di immagini per agevolare l'organizzazione. Un'immagine può appartenere ad un solo gruppo, ma può anche far parte di una categoria.

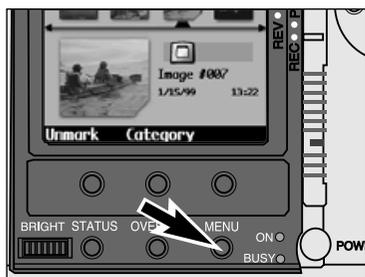


**1** Accendete la fotocamera e spostate il commutatore di funzione su REV.

- Premete il pulsante di blocco per commutare da PLAY o REC.

**2** Selezionate una singola immagine oppure contrassegnate più immagini (pagg. 75, 76).

**3** Premete il pulsante del menu.



**4** Premete i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare il menu di modifica Edit.

Premete i pulsanti Su o Giù per evidenziare la funzione di raggruppamento Group.

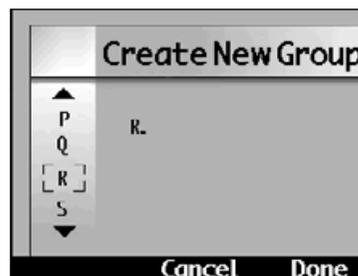
**5** Premete il pulsante Add (Aggiungi).

- Compare il menu della funzione Add to Group (Aggiungi al gruppo).

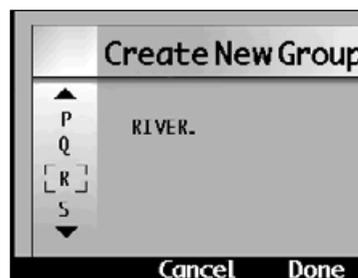


**6** Premete il pulsante di creazione di un nuovo gruppo, Create New.

- Compare il menu di creazione di un nuovo gruppo.



**7** Premete i pulsanti Su o Giù per selezionare un carattere, quindi premete il pulsante Destra per impostare il carattere e spostarvi allo spazio successivo.



**8** Dopo aver completato la denominazione, premete il pulsante Done (Concluso).

- Il nuovo gruppo è creato e la fotocamera ritorna al menu Edit.
- Il nome del nuovo gruppo può essere composto di non oltre 8 caratteri.



Sullo schermo dell'impostazione Review le immagini compaiono con il nome del gruppo. Nella visualizzazione il nome del gruppo ha la priorità su quello della fotocamera.

⚠ ATTENZIONE: Quando viene applicata un'operazione (come ad esempio il contrassegno o la cancellazione) ad un gruppo chiuso (pag. 86) l'operazione viene estesa a tutte le immagini di quel gruppo.

## AGGIUNTA AD UN GRUPPO

Potete aggiungere un'immagine ad un gruppo già esistente.

### 1 Fate riferimento alle istruzioni indicate ai punti da 1 a 5 del paragrafo "Creazione di un gruppo".

- Compare il menu Add to Group (Aggiungi al gruppo).



### 2 Premete i pulsanti Su o Giù per evidenziare un gruppo.

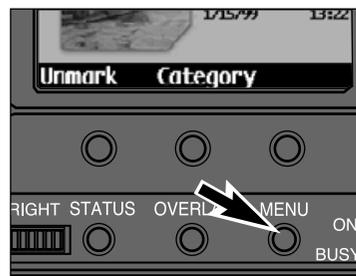


### 3 Premete il pulsante di selezione Select per richiamare il gruppo selezionato.

- Accanto alla selezione compare il numero 3, quindi la fotocamera ritorna sul menu di modifica Edit.

## DISGREGARE UN GRUPPO

Potete disgregare tutte le immagini di un gruppo e cancellare il nome del gruppo dalla lista. Le immagini rimarranno memorizzate sulla scheda Compact Flash della fotocamera.



### 1 Accendete la fotocamera e spostate il commutatore di funzione su REV.

- Premete il pulsante di blocco per commutare da PLAY o REC su REV.

### 2 Selezionate una singola immagine del gruppo (pag. 75) quindi premete il pulsante del menu.



### 3 Premete i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare il menu di modifica Edit.

Premete i pulsanti Su o Giù per evidenziare il gruppo.



### 4 Premete il pulsante Dissolve per disgregare il gruppo.

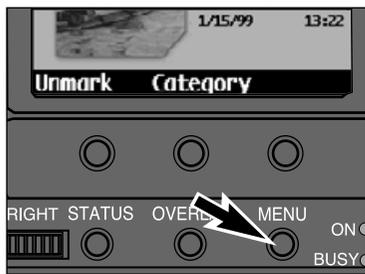
- Il pulsante Dissolve è disponibile solo se il gruppo è contrassegnato o selezionato.
- Il pulsante Dissolve scompare al termine dell'operazione di disgregazione del gruppo. Premete il pulsante di uscita Exit per ritornare allo schermo dell'impostazione Review.

Le immagini importanti possono essere protette per scongiurare il rischio di cancellazione accidentale. Le immagini protette, infatti, non possono essere rimosse dalla scheda Compact Flash tramite la funzione di cancellazione Delete.

## 1 Accendete la fotocamera e spostate il commutatore di funzione su REV.

- Premete il pulsante verde di blocco per commutare da PLAY o REC su REV.

## 2 Selezionate una singola immagine (pag. 75), o contrassegnate più immagini (pag. 76) oppure selezionate un gruppo di immagini (pagg. 75, 86).



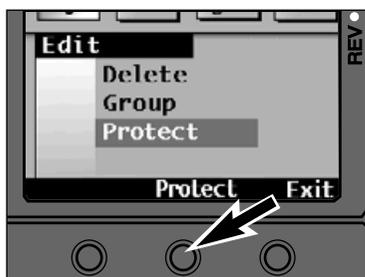
## 3 Premete il pulsante del menu.

- Compaiono i menu dell'impostazione Review.



## 4 Premete i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare il menu di modifica Edit.

Premete i pulsanti Su o Giù per evidenziare la funzione di protezione Protect.



## 5 Premete il pulsante di protezione Protect.

- La fotocamera ritorna sullo schermo dell'impostazione Review al termine della procedura.
- L'icona  di protezione compare in basso a destra dello schermo Review quando viene selezionata un'immagine protetta.
- Il pulsante Unprotect per escludere la protezione compare quando viene selezionata un'immagine protetta. Utilizzate questo pulsante per togliere la protezione a un'immagine.
- Premendo il pulsante Exit la fotocamera ritorna allo schermo dell'impostazione Review.

E' possibile effettuare un trasferimento di immagini fra due fotocamere che impiegano entrambe il sistema operativo Digita e che hanno l'interfaccia IrDA. Nelle seguenti istruzioni si ipotizza che la fotocamera che invia e quella che riceve le immagini a distanza siano Dimàge EX Minolta.

## PREPARAZIONE

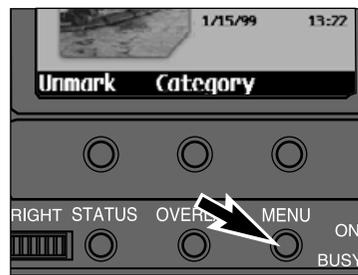
### 1 Sistemate la fotocamera ricevente e quella trasmittente l'una di fronte all'altra.

- Le fotocamere devono essere ad una distanza compresa fra 30 e 60cm circa.
- Assicuratevi che fra le due fotocamere non ci siano ostacoli e che niente blocchi i sensori IrDA.

### 2 Accendete entrambe le fotocamere e spostate i relativi commutatori di funzione su REV.

- Premete il pulsante verde di blocco per commutare da PLAY o REC su REV.

## FOTOCAMERA RICEVENTE



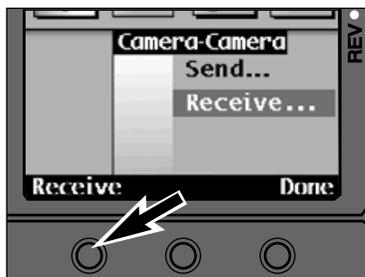
### 1 Premete il pulsante del menu.

- Compaiono i menu dell'impostazione Review.



### 2 Premete i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare il menu Camera-Camera (da fotocamera a fotocamera) .

Premete i pulsanti Su o Giù per evidenziare la funzione di ricezione Receive. .



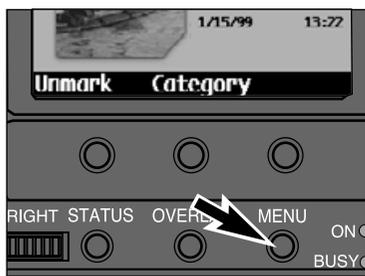
- 3 Premete il pulsante di ricezione Receive.**
- Sullo schermo compare il messaggio di attesa per il collegamento **Waiting for Connection**.

La fotocamera ritorna sullo schermo dell'impostazione Review premendo il pulsante Done di conferma del termine procedura.



## FOTOCAMERA TRASMITTENTE

- 1 Selezionate una singola immagine (pag. 75), o contrassegnate più immagini (pag. 76) oppure selezionate un gruppo di immagini (pagg. 75, 86).**

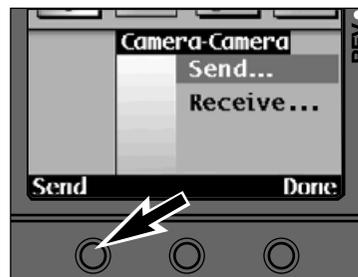


- 2 Premete il pulsante del menu.**
- Compaiono i menu dell'impostazione Review.

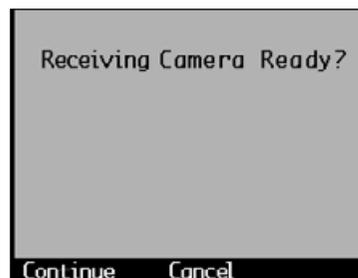


- 3 Premete i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare il menu Camera-Camera (da fotocamera a fotocamera) .**

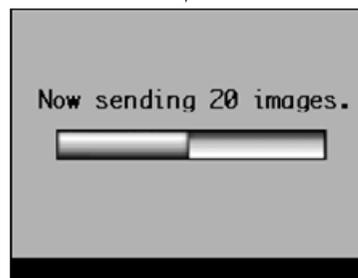
Premete i pulsanti Su o Giù per evidenziare la funzione di trasmissione **Send**.



- 4 Premete il pulsante di trasmissione Send.**
- Compare lo schermo di conferma.
  - La fotocamera ritorna sullo schermo dell'impostazione Review premendo il pulsante Done di conferma del termine procedura.



- 5 Controllate la fotocamera ricevente, quindi premete il pulsante Continue.**
- Compare un messaggio di connessione, quindi il diagramma di progressione dell'operazione.



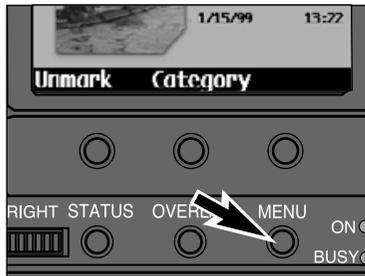
Al termine dell'operazione entrambe le fotocamere ritornano sul menu Camera-Camera.

Prima di procedere al trasferimento delle immagini assicuratevi che sulla scheda Compact Flash della fotocamera ricevente ci sia spazio sufficiente per l'operazione.

La funzione di ricerca consente di visualizzare sullo schermo Review immagini contrassegnate da particolari dati.

## 1 Accendete la fotocamera e spostate il commutatore di funzione su REV.

- Premete il pulsante verde di blocco per commutare da PLAY o REC su REV.



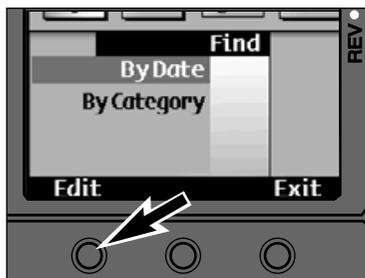
## 2 Premete il pulsante del menu.

- Compaiono i menu dell'impostazione Review.



## 3 Premete i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare il menu di ricerca Find.

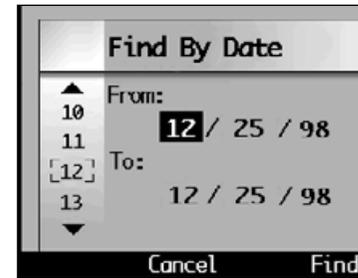
## 4 Premete i pulsanti Su o Giù per evidenziare la ricerca tramite dati By Date.



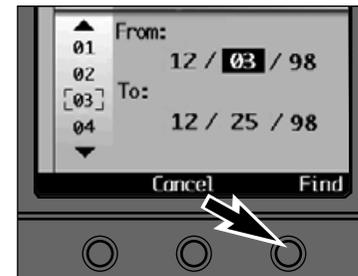
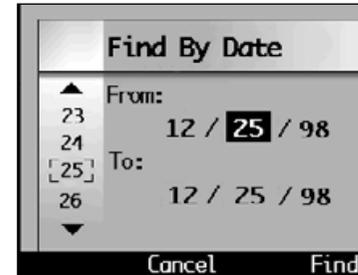
## 5 Premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare lo schermo di ricerca per dati Find by Date.

- Premendo il pulsante Exit la fotocamera ritorna allo schermo dell'impostazione Review.



## 6 Premete i pulsanti Su o Giù per selezionare un numero, quindi per la sua impostazione premete il pulsante Destra e procedete allo spazio successivo.



## 7 Premete il pulsante di ricerca Find.

- La fotocamera ritorna sullo schermo Review per mostrare i risultati della ricerca.

- Il pulsante di annullamento Cancel riporta la fotocamera sullo schermo Review senza attivare la funzione di ricerca.



- Le immagini trovate compaiono in ordine cronologico sullo schermo Review.
- L'icona  compare sullo schermo per ricordare che le immagini richiamate sono state filtrate dalla funzione di ricerca.
- Il pulsante Show All (Mostra tutto) disattiva la funzione di ricerca per dati e visualizza tutte le immagini memorizzate dalla fotocamera.

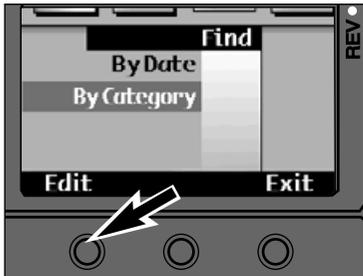
## RICERCA TRAMITE CATEGORIA

La funzione di ricerca consente di visualizzare sullo schermo Review immagini appartenenti ad una specifica categoria.

- 1 Fate riferimento ai punti da 1 a 3 del paragrafo relativo alla ricerca per dati (pag. 94).**



- 2 Premete i pulsanti Su o Giù per evidenziare la ricerca tramite categoria By Category.**



- 3 Premete il pulsante di modifica Edit.**
  - Compare lo schermo di ricerca per categorie.

☞ Premendo il pulsante Exit la fotocamera ritorna allo schermo dell'impostazione Review.

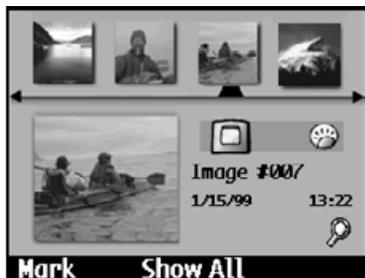
- 4 Premete i pulsanti Su o Giù per evidenziare una categoria.**



- 5 Premete il pulsante di selezione Select.**

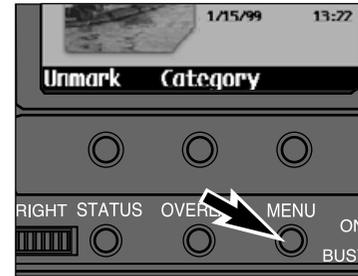
- Il simbolo ✓ compare a fianco della categoria selezionata, quindi la fotocamera ritorna sullo schermo Review per mostrare i risultati della ricerca.
- Premendo il pulsante Exit la fotocamera ritorna al menu Find senza procedere alla funzione di ricerca.
- Le immagini trovate compaiono in ordine cronologico sullo schermo Review.

- L'icona 🔍 compare sullo schermo per ricordare che le immagini richiamate sono state filtrate dalla funzione di ricerca.
- Il pulsante Show All (Mostra tutto) disattiva la funzione di ricerca per categorie e visualizza tutte le immagini memorizzate dalla fotocamera.



## LINGUA

Gli apparecchi in commercio nei Paesi europei mettono a disposizione la scelta di più lingue per l'interfaccia.



- 1 Accendete la fotocamera e spostate il commutatore di funzione su REV.**

- Premete il pulsante verde di blocco per commutare da PLAY o REC su REV.

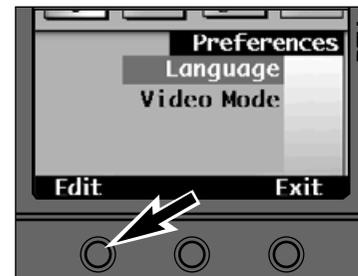
- 2 Premete il pulsante del menu.**

- Compaiono i menu dell'impostazione Review.



- 3 Premete i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare il menu delle opzioni Preferences.**

- 4 Premete i pulsanti Su o Giù per evidenziare la scelta della lingua Language.**



- 5 Premete il pulsante di modifica Edit.**

- Compare il menu della lingua.

☞ Premendo il pulsante Exit la fotocamera ritorna allo schermo dell'impostazione Review.



- 6 Premete i pulsanti Su o Giù per selezionare la lingua desiderata.**

- 7 Premete il pulsante di selezione Select.**

È possibile visualizzare sul vostro apparecchio televisivo le immagini catturate dalla fotocamera. La fotocamera dispone di un terminale di uscita video che consente di collegare l'apparecchio televisivo alla fotocamera tramite il cavo video VC-EX1.

La fotocamera è compatibile con i sistemi televisivi NTSC e PAL. Il sistema utilizzato dal vostro televisore dipende dalla normativa della nazione in cui vivete.

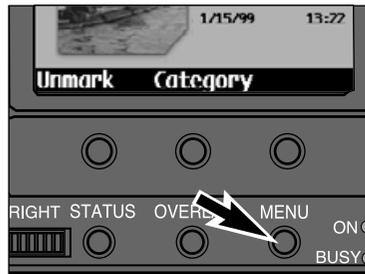
## NTSC

Questo sistema di trasmissione televisiva è usato in USA, Canada, Messico, Filippine, Giappone e Corea del Sud.

## PAL

Questo sistema di trasmissione televisiva è usato in Inghilterra, Australia, Germania, Italia, Svizzera, Olanda, Singapore, Thailandia, Cina e nella maggior parte dei Paesi europei\*.

\* In Francia è usato il sistema SECAM..



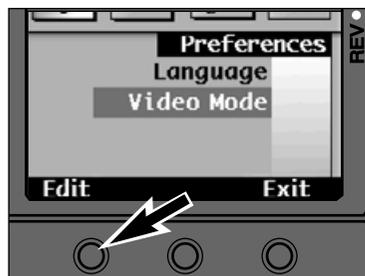
### 1 Su Review premete il pulsante Menu.

- Compaiono i menu dell'impostazione Review.



### 2 Premete i pulsanti Sinistra o Destra per selezionare il menu delle opzioni Preferences.

### 3 Premete i pulsanti Su o Giù per evidenziare la scelta dell'impostazione Video.



### 4 Premete il pulsante di modifica Edit.

- Compare il menu dell'impostazione Video.

- Premendo il pulsante Exit la fotocamera ritorna allo schermo dell'impostazione Review.



### 5 Premete i pulsanti Su o Giù per selezionare l'impostazione desiderata.

### 6 Premete il pulsante Done per confermare la scelta.

## COLLEGAMENTO DELLA FOTOCAMERA ALL'APPARECCHIO TELEVISIVO

### 1 Spegnete l'apparecchio televisivo e la fotocamera.

### 2 Estraiete il copri-terminale dalla fotocamera. Inserite la parte terminale mini-plug del cavo video VC-EX1 nel terminale di uscita video della fotocamera.

- Sullo schermo LCD della fotocamera non compare alcuna indicazione quando il cavo VC-EX1 è collegato alla fotocamera stessa.

### 3 Inserite l'altra parte terminale del cavo video VC-EX1 nel terminale di entrata video dell'apparecchio televisivo.

### 4 Accendete l'apparecchio televisivo e la fotocamera.

### 5 Spostate il commutatore di funzione della fotocamera da REV a Play.

### 6 Sintonizzate l'apparecchio televisivo sul canale video.

- La visualizzazione delle impostazioni standard Review o Play della fotocamera compare sullo schermo televisivo.

### 7 Muovetevi tra le immagini utilizzando le operazioni standard della fotocamera.

## APPENDICE

### ACCESSORI

Questa fotocamera è corredata da un'ampia gamma di accessori opzionali. Se desiderate ulteriori informazioni potrete rivolgervi al vostro negoziante di fiducia di articoli fotografici o informatici, oppure direttamente al Distributore Minolta di zona.

#### **Obiettivo Dimâge EX WIDE 1500**

L'obiettivo disinseribile Dimâge EX WIDE 1500 f/1,9 (paragonabile al 28mm del formato 35mm) dispone di una capacità di scansione progressiva di 1,5 milioni di pixel e garantisce un alto potere di risoluzione. E' disponibile anche come accessorio opzionale.

#### **Obiettivo Dimâge EX ZOOM 1500**

L'obiettivo disinseribile Dimâge EX ZOOM 1500 f/3,5-5,6 (paragonabile a 38-115mm del formato 35mm) dispone di una capacità zoom 3x, di scansione progressiva di 1,5 milioni di pixel e garantisce un alto potere di risoluzione. E' disponibile anche come accessorio opzionale.

#### **Cavo di estensione obiettivo LC-EX1**

Il cavo di estensione dell'obiettivo LC-EX1 permette di disinserire l'obiettivo dalla fotocamera per fotografare liberamente ad un'ampia varietà di angoli di campo.

#### **Adattatore CA**

Questo accessorio permette di alimentare la fotocamera con corrente di rete. L'impiego dell'Adattatore è consigliato per evitare il consumo delle batterie durante un utilizzo prolungato, così come durante il trasferimento delle immagini tramite interfaccia IrDA o quando la fotocamera viene controllata a distanza tramite il computer.

#### **Schede Compact Flash RM-8C/RM-16C/RM-32C**

Le schede Compact Flash garantiscono uno spazio di memoria superiore di 2/4/8 volte rispetto alle schede Compact Flash 4Mb di tipo standard.

#### **Adattatore schede CA-1S per PC**

Questo accessorio consente di utilizzare schede Compact Flash su pista PCMCIA del vostro computer (ATA PCMCIA tipo II standard). L'adattatore è ideale per velocizzare il trasferimento dei dati.

## CUSTOM SCRIPTS

Script è un programma per Digita Operating Environment. Script espande le funzioni della fotocamera e permette un flusso di lavoro automatizzato. Script può essere impiegato anche in maniera indipendente rispetto alle normali operazioni della fotocamera. Se desiderate maggiori informazioni su questo programma, contattate il Distributore Minolta di zona o visitate il sito web di FlashPoint Technology, Inc.



Con il programma Script installato è disponibile il menu delle opzioni Custom Script, che compare sullo schermo menu dell'impostazione Record.

## APPLICATIONS

Applications sono potenziamenti del software, disponibili come accessori opzionali e studiati per ottimizzare le funzioni delle fotocamere che utilizzano Digita Operating Environment. Possono essere caricati sulla fotocamera tramite una scheda Compact Flash. Queste espansioni aggiungono funzioni alla fotocamera, come ad esempio l'applicazione di un effetto filtro sulle immagini memorizzate o l'unione di più immagini per creare una fotografia panoramica. Per maggiori informazioni rivolgetevi al vostro negoziante di fiducia, oppure contattate il Distributore Minolta di zona, o ancora visitate il sito web di FlashPoint Technology, Inc.



Dopo aver installato un'espansione al vostro software è disponibile il menu delle opzioni Applications, che compare sullo schermo menu dell'impostazione Record.

## DIMENSIONE DEL FILE

La dimensione di un file immagine è determinata dalla scelta delle dimensioni immagine e dalla qualità immagine.

Sono disponibili due opzioni per le dimensioni immagine: Full (1344 x 1008 pixel) e 1/4 (640 x 480 pixel). Fate riferimento alla pag. 46.

Sono disponibili quattro opzioni di qualità immagine (compressione): Super Fine (1:1), Fine (1:8), Standard (1:20) e Economy (1:40).

Le dimensioni del file in uso sono determinate dal tipo di scena ripresa. Alcune immagini sono più idonee alla compressione rispetto ad altre. La seguente tabella elenca le dimensioni di file disponibili.

### DIMENSIONI FILE APPROSSIMATIVE

	S. FINE (alta qualità)	FINE (di qualità)	STD. (standard)	ECON. (economica)
Formato intero	1500KB	540KB	200KB	100KB
Formato1/4	500KB	180KB	100KB	50KB

## CAPACITA' DELLA SCHEDA

Il numero delle immagini memorizzabili su una scheda Compact Flash è determinato dalla capacità della scheda (ad esempio 4Mb, 8Mb, 16Mb o 32Mb) e dalle dimensioni dei file immagine. Le dimensioni del file in uso sono determinate dal tipo di scena ripresa. Alcune immagini sono più idonee alla compressione rispetto ad altre. La seguente tabella indica il numero approssimativo di immagini che possono essere memorizzate su una scheda Compact Flash.

### CAPACITA' APPROSSIMATIVA SCHEDA

	S. FINE (alta qualità)	FINE (di qualità)	STD. (standard)	ECON. (economica)
Formato intero	2/5/10	7/15/30	20/40/80	40/80/160
Formato1/4	7/15/30	20/45/90	40/80/160	80/160/320

La tabella elenca il numero delle immagini memorizzabili in schede Compact Flash 4Mb/8Mb/16Mb.

## SOLUZIONE DI POSSIBILI PROBLEMI

Fate riferimento a questo paragrafo per ricercare la causa di un problema che si è verificato con la fotocamera.  
Nel caso che non troviate risposta ad un inconveniente o se il malfunzionamento dovesse ripresentarsi, contattate il più vicino Centro specializzato Minolta.

Problema	Causa	Soluzione
Sullo schermo LCD non compare alcuna immagine	La fotocamera è spenta.	Premete l'interruttore principale per accendere la fotocamera.
	Le batterie sono esaurite.	Sostituite tutte e quattro le batterie o utilizzate l'Adattatore per corrente di rete (accessorio opzionale).
	Le batterie non sono inserite correttamente.	Inserite correttamente le batterie. Controllate le indicazioni di polarità (+/-), pag. 17.
	Nella fotocamera non è stata inserita la scheda Compact Flash.	Inserite la scheda Compact Flash nella fotocamera (pag. 21).
	La fotocamera è su Record (commutatore di funzione su REC) ma non è stato premuto il pulsante Display.	Il pulsante Display deve essere premuto per attivare la visualizzazione ogni volta che la fotocamera è commutata su Record (pag. 27).
	E' troppo scarsa la luminosità dello schermo LCD.	Ruotate il selettore di luminosità fino a raggiungere il livello desiderato (pag. 23).

## SOLUZIONE DI POSSIBILI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
L'otturatore non scatta	La fotocamera è spenta.	Premete l'interruttore principale e accendete la fotocamera.
	La fotocamera non è impostata su Record.	Spostate il commutatore di funzione su REC. (pag. 27).
	La fotocamera è in fase di elaborazione, sulla barra di sovrimpressione appare la segnalazione <b>Please Wait</b>	Attendete che sulla barra di sovrimpressione appaia la segnalazione di pronto <b>Ready</b> .
	La scheda Compact Flash è piena, e sulla barra di sovrimpressione appare la segnalazione <b>No space on card</b> .	Cancellate le immagini non desiderate, trasferite le immagini sul disco rigido del computer e quindi cancellate le immagini o usate una nuova scheda Compact Flash.
	Le immagini sono sfocate	Il soggetto è scarsamente contrastato o è di difficile lettura per il sistema di autofocus.
Il soggetto è troppo vicino alla fotocamera.		Controllate che il soggetto rientri nella distanza minima di messa a fuoco del vostro obiettivo facendo riferimento alla pag. 36.

Problema	Causa	Soluzione
L'autofocus non è attivo	La fotocamera è imposta su Macro (solo con ZOOM 1500).	L'autofocus non è operativo su Macro. Usate il pulsante Destra o Sinistra per mettere a fuoco manualmente o disattivate l'impostazione Macro (pag. 42).
L'immagine è molto scura anche se ripresa con uso del flash	Il soggetto non rientra nella portata del flash.	
	Il flash non è carico.	La spia arancione del flash pulsa quando viene premuto parzialmente il pulsante di scatto mentre il flash si sta caricando. Attendete che la spia cessi l'intermittenza e rimanga accesa.
Tutte le immagini sono troppo scure o troppo chiare	La compensazione dell'esposizione non è impostata su 0.	Impostate la compensazione dell'esposizione su 0 (pag. 43).
Il file immagine è danneggiato	La scheda Compact Flash è stata rimossa mentre la fotocamera eseguiva operazioni sulla scheda.	Non estraete mai una scheda Compact Flash se pulsa la spia Busy, di operazioni in corso. Si consiglia di spegnere la fotocamera prima di estrarre o inserire una scheda Compact Flash.

## TEMPERATURA E CONDIZIONI OPERATIVE

- Questa fotocamera può essere usata con temperature comprese tra 0 e 40°C.
- Non lasciate mai la fotocamera in luoghi in cui la temperatura potrebbe raggiungere valori molto elevati, come nel baule dell'auto.
- Proteggete la fotocamera dall'umidità eccessiva.
- Per evitare la formazione di condensa, mettete la fotocamera in un sacchetto di plastica sigillato prima di spostarvi da un ambiente freddo ad uno caldo ed aspettate che ritorni a temperatura ambiente prima di estrarla dal sacchetto.
- La capacità delle batterie diminuisce al freddo. Tenete fotocamera e batterie in una tasca interna al caldo se volete fotografare in un ambiente freddo. Le batterie recupereranno comunque parte della loro capacità quando riportate a normali temperature operative.
- Talvolta, utilizzando batterie alcaline, il simbolo di scarsa alimentazione può comparire anche con batterie nuove. Potete continuare comunque ad utilizzare la fotocamera. Il simbolo di scarsa alimentazione scomparirà dopo poco tempo.

## PRECAUZIONI NELL'USO DELLA FOTOCAMERA

- La fotocamera Dimâge EX non è impermeabile e teme gli spruzzi d'acqua.
  - Quando inserite o a estraete le batterie o la scheda Compact Flash fate attenzione che le vostre mani siano ben asciutte per scongiurare il rischio di danni all'apparecchio.
  - Fate attenzione quando utilizzate la fotocamera in spiaggia o vicino all'acqua. Potreste correre il rischio di gravi danni all'apparecchio.
- Evitate di sottoporre l'apparecchio a urti o colpi.
- Non lasciare mai la fotocamera sotto il sole. Non osservate il sole attraverso l'obiettivo per scongiurare il rischio di danneggiare i sensori CCD.
- Durante il trasporto vi consigliamo di spegnere la fotocamera o di estrarre le batterie.

## PRECAUZIONI NELL'USO DELLO SCHERMO LCD

- Il monitor LCD è un'apparecchiatura di alta precisione che assicura una capacità pixel del 99,98%. Meno dello 0,02% di pixel possono risultare non efficienti.
- Non esercitate pressioni sulla superficie dello schermo LCD per scongiurare il rischio di danni irreparabili.
- Alle basse temperature lo schermo LCD potrebbe scurirsi temporaneamente. Le indicazioni dello schermo ritorneranno normali non appena la fotocamera ritornerà a una temperatura superiore.
- Se durante il playback i pulsanti + o - vengono premuti rapidamente, le immagini possono apparire sovrapposte. E' una reazione normale e i dati non ne risulteranno influenzati.
- Se la superficie dello schermo LCD dovesse sporcarsi, per prima cosa soffiare via polvere o sabbia quindi, con delicatezza, procedete alla pulizia utilizzando un panno morbido, asciutto e pulito
- Se l'indicatore LCD dovesse pulsare rapidamente e non essere operativo, significa che lo schermo deve essere sostituito. Rivolgetevi al vostro negoziante di fiducia o al Distributore Minolta di zona, facendo riferimento agli indirizzi indicati sul retro di questo libretto di istruzioni.

### PULIZIA

- Se la fotocamera o il corpo obiettivo sono sporchi, puliteli delicatamente con un panno morbido, asciutto e pulito. Eliminate, con un leggero soffio, le eventuali particelle di sabbia accumulate sulla fotocamera o sull'obiettivo. Non strofinate perché potreste graffiare le superfici.
- Per pulire la superficie dell'obiettivo, eliminate anzitutto la polvere o la sabbia con uno spazzolino morbido poi, se necessario, inumidite una cartina per obiettivi con un apposito liquido detergente e strofinate leggermente l'obiettivo.
- Non pulite la fotocamera con solventi chimici
- Non toccate la superficie dell'obiettivo con le dita

### COME RIPORRE LA FOTOCAMERA

- Estraete sempre le batterie se pensate di non utilizzare l'apparecchio per un certo periodo per evitare il rischio di danni in caso di perdita di acido dalle batterie.
- Riponete la fotocamera in un luogo fresco, asciutto e ben aerato lontano dalla polvere e da prodotti chimici dannosi, come ad esempio la naftalina. Per periodi di tempo molto lunghi, sistemate in un contenitore impermeabile contenente del prodotto essiccante come il silica gel.
- Prima di usare una fotocamera rimasta a lungo inattiva, controllate che tutto funzioni correttamente.

### PRIMA DI OCCASIONI IMPORTANTI

- Controllate sempre che la fotocamera funzioni correttamente ed eseguite alcune fotografie di prova.
- Minolta declina ogni responsabilità per eventuali danni causati da un cattivo funzionamento della fotocamera

### INFORMAZIONI E ASSISTENZA

- Per qualunque informazione sulla fotocamera, consultate il vostro negoziante di fiducia o scrivete al Distributore Minolta della vostra zona.
- Prima di inviare la fotocamera per riparazioni, consultate un Centro di Assistenza autorizzato Minolta per informazioni.

### PRECAUZIONI NELL'USO DI SCHEDE COMPACT FLASH

- Leggete attentamente le istruzioni d'uso allegate alla scheda Compact Flash.
- Per scongiurare il rischio di perdita di dati o di danni alla scheda:
  - evitate un uso improprio della scheda
  - evitate di lasciare la scheda vicino a terminali o apparecchiature che possano causare disturbi elettrici.
  - evitate di rimuovere la scheda o di spegnere la fotocamera mentre eseguite operazioni sulla scheda (lettura, cancellazione ecc.).
  - evitate di lasciare la scheda inutilizzata per periodi prolungati. I dati memorizzati sulle schede Compact Flash possono danneggiarsi nel tempo. I dati memorizzati sulla scheda e perduti a causa di un inutilizzo prolungato non sono recuperabili;
  - evitate impieghi non conformi.
- La capacità di memoria delle schede Compact Flash potrebbe diminuire a causa di un utilizzo molto prolungato. Vi consigliamo di acquistare una scheda di scorta.
- Fate attenzione a non piegare e a non sottoporre la scheda a urti.
- Tenete lontano la scheda da fonti di elettricità statica e da disturbi elettrici.
- Quando non usate la scheda ricordatevi di riporla nella sua custodia protettiva.
- Tutti i dati memorizzati sulla scheda vengono irrimediabilmente perduti con la formattazione della scheda stessa.
- Fate attenzione a non toccare con le dita o con oggetti di metallo i contatti elettrici della scheda.
- Tenete la scheda lontano da fonti di calore, da umidità e da luce solare diretta.
- Tenete la scheda fuori dalla portata di bambini piccoli.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

**TIPO APPARECCHIO** Fotocamera digitale compatta dotata di autofocus (AF), esposizione automatica (AE), bilanciamento automatico del bianco (AWB), obiettivo estraibile, LCD incorporato, Digita™ Operating Environment e flash incorporato

**CCD** 1/2 pollice, pixel quadrati, CCD™ Wfine a scansione progressiva con filtro per colori primari  
**Numero totale di pixel:** 1.500.000 pixel circa  
**Numero di pixel effettivo:** 1.450.000 pixel circa

**OBIETTIVO ZOOM 1500**  
**Obiettivo:** 7-21mm f/ 3,5 - 5,6 (paragonabile al 38-115mm di una fotocamera 35mm) , con capacità macro.  
**Configurazione ottica:** 5 elementi in 5 gruppi, lo zoom include 3 superfici asferiche .  
**Portata messa a fuoco:** 0,5m-infinito; 0,35-0,5m sull'impostazione macro  
**Mirino:** mirino ottico a immagine reale

**OBIETTIVO WIDE 1500**  
**Obiettivo:** 5,2mm f/ 1,9 (paragonabile al 28mm di una fotocamera 35mm)  
**Configurazione:** 9 elementi in 8 gruppi  
**Portata messa a fuoco:** 0.3m-infinito  
**Mirino:** mirino ottico a immagine reale

**MEMORIZZAZIONE IMMAGINI**  
**Supporto di memorizzazione:** CompactFlash Card  
**Formato file:** Exif 2.0 (JPEG)  
**Numero di pixel:** 1,344 x 1,008 / 640 x 480 pixel  
**Compressione immagine:** S.FINE (1:1), FINE (1:8), STD. (1:20), ECON. (1:40)  
**Capacità di memorizzazione\*:** S.FINE: circa 2 immagini, FINE: circa 7 immagini, STD.: circa 20 immagini, ECON.: circa 40 immagini  
(\* (con Scheda Compact Flash da 4 MB a formato pieno, 1344 x 1008 pixel)

**AUTOFOCUS** Sistema AF esterno passivo (su macro è disponibile la funzione di aiuto nella messa a fuoco)

**ESPOSIZIONE** AE programmata  
Compensazione esposizione (+/- 2 EV con incrementi di 1/3 EV)  
**Misurazione:** misurazione su 25 segmenti  
**Equivalente ISO:** 125 circa  
**Tempo di posa:** 1/4,000 sec. - 2 sec.

## BILANCIAMENTO

**BIANCO** Automatico, disponibile impostazione manuale (luce diurna, lampada al tungsteno, lampada fluorescente)

**FLASH**  
**Numero guida 11 (125 ISO)**  
**Portata:** Angolo di campo paragonabile al 28 mm del formato 35mm  
**Impostazioni:** automatica, automatica con funzione anti-occhi rossi, attivazione forzata in luce diurna, attivazione forzata con funzione anti-occhi rossi, esclusione del flash  
Misurazione flash automatica

**SCHERMO LCD** **Tipo:** schermo 2" modulo TFT-LCD a colori poli-siliconato a bassa temperatura  
**Pixels:** 110,000 circa

**CATTURA IMMAGINI** **Standard (Still Capture):** Oltre 1 fotogramma ogni 2 secondi  
**Scatto ultra-rapido (Burst Capture):** Max. 3.5 fotogrammi al secondo (a 1,344 x 1,008 pixels, fino a 7 fot.; a 640 x 480, fino a 15 fot.)  
**Intervallo di ripresa:** Impostato per catturare immagini con intervalli predefiniti; 60-32.767 sec.: selezionabile tramite l'impostazione dei secondi; 1-546 minuti: selezionabile tramite l'impostazione dei minuti  
**Self-timer:** Con ritardo di 10 sec. circa

**INTERFACCIA** **Uscita video: NTSC, PAL (selezionabile)**  
**Interfaccia digitale:** Seriale: RS-232C (per cavo di connessione a computer)  
**Interfaccia a distanza:** IrDA Ver. 1.0

**ALIMENTAZIONE** Quattro batterie alcaline tipo AA (utilizzabili anche batterie tipo AA al nichel-cadmio, tipo AA Ni-MH e tipo AA al litio)

**TEMPERATURA OPERATIVA** 0 - 40 °C

**DIMENSIONI (LxAxP)**  
**Dimâge EX ZOOM 1500:** 127.5 x 67.5 x 58.5mm  
**Dimâge EX WIDE 1500:** 127.5 x 67.5 x 62.5mm

**PESO**  
**Dimâge EX ZOOM 1500:** 310g (con obiettivo, escluse le batterie)  
**Dimâge EX WIDE 1500:** 340g (con obiettivo, escluse le batterie)

Le caratteristiche indicate sono basate sulle ultime informazioni disponibili al momento della stampa e possono essere sottoposte a modifica senza alcun preavviso.

Questa sezione contiene le informazioni più recenti sulla Dimàge EX ed il suo software. Vi consigliamo di leggere con attenzione queste informazioni e di fare riferimento ai relativi paragrafi del libretto di istruzioni. **Vi ricordiamo di registrare il software per avere la garanzia di ricevere, anche nel futuro, tutte le informazioni più aggiornate sul prodotto.**

## Schermo LCD - pag. 23

Accendendo la fotocamera impostata su Record, lo schermo LCD si accende automaticamente. Se da Record viene selezionata una diversa impostazione, lo schermo LCD ritorna sull'ultima posizione ON/OFF che aveva su Record.

## Ripresa ultra-rapida Burst Capture - pag. 31

L'elaborazione di una serie di immagini catturate con la ripresa ultra-rapida Burst Capture richiede circa 3 minuti. Durante questo periodo di tempo non può essere fotografata un'altra serie con lo stesso tipo di cattura. E' possibile, invece, modificare impostazione e catturare immagini standard (Still).

## Impostazioni di default per la qualità dell'immagine - pag. 47

Il valore preimpostato per la qualità dell'immagine di tutti i tipi di cattura (standard, ultra-rapida e a intervalli di ripresa) è standard (STD).

## Sequenza con variazione automatica dell'esposizione - pag. 56

La sequenza di ripresa con la funzione di variazione automatica dell'esposizione è la seguente: sotto l'esposizione misurata, all'esposizione misurata, sopra il valore misurato.

Prima di procedere a fotografare con la variazione automatica dell'esposizione, assicuratevi che la spia Busy, di operazioni in corso, sia spenta (in caso contrario la sequenza fotografata potrebbe avere risultati non attesi).

## Formattazione della scheda Compact Flash - pag. 62

Dopo aver formattato la scheda Compact Flash utilizzando le funzioni della fotocamera, spegnete e riaccendete la vostra Dimàge EX.

## Schermo impostazione Review - pag. 74

Il nome del file delle immagini richiamate non viene visualizzato.

## Custom Scripts - pag. 102

Se desiderate maggiori informazioni sul software Digita Script, visitate il sito web di FlashPoint Technology all'indirizzo <http://www.flashpnt.com/>

- In relazione al contenuto di specifici Script, possono talvolta verificarsi problemi nelle operazioni della fotocamera.
- Minolta declina ogni responsabilità per effetti derivanti dall'impiego, con la Dimàge EX, di Custom Script non conformi.

## Massima capacità della scheda Compact Flash - pag. 105

Si raccomanda di non superare il limite di 200 fotogrammi per la registrazione di immagini sulla scheda Compact Flash utilizzata con la Dimàge EX. Superando questo limite potrebbero verificarsi problemi nelle operazioni dell'apparecchio.

## Malfunzionamento della fotocamera

Se la fotocamera dovesse "bloccarsi", estraete e reinserte le batterie oppure scollegate e ricollegate l'adattatore per corrente di rete. Quindi spostate l'interruttore principale su ON per riaccendere l'apparecchio.

## Accensione della fotocamera

Prima di accendere la fotocamera, spostate il commutatore di funzione su REC o su PLAY.

## Intermittenza della spia Busy di operazioni in corso

Quando la spia Busy, di operazioni in corso, è intermittente fate attenzione a non aprire il coperchio dello scomparto porta-batteria/porta-scheda e a non disinserire l'adattatore per corrente di rete.

## Uso delle schede Compact Flash con l'adattatore Compact Flash

Queste informazioni sono rivolte a chi utilizza schede Compact Flash in drive PCMCIA tramite adattatore Compact flash.

La scheda Compact Flash contiene una cartella denominata EX15\_01 (vedi figura 1), all'interno della quale si trovano i file immagine ed un file denominato Ftfold.inf (vedi figura 2).

Fig. 1

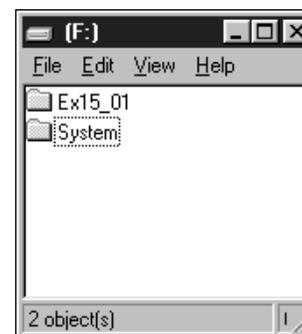
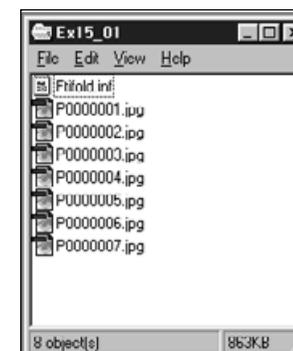


Fig. 2



Il file Ftfold.inf contiene informazioni per la scheda Compact Flash relative alla gestione immagini. Questo file viene aggiornato solo aggiungendo o cancellando immagini tramite la fotocamera Dimàge EX. Quando le immagini vengono memorizzate o cancellate direttamente sulla scheda tramite il drive del computer, questo file non viene aggiornato e ciò può essere causa di operazioni non corrette.

Vi raccomandiamo perciò di cancellare le immagini o di richiamarle sulla scheda Compact Flash nella fotocamera tramite il software Digita Desktop o di utilizzare la funzione di cancellazione della fotocamera per eliminare le immagini indesiderate sulla scheda Compact Flash.

- A** Minolta Austria Ges.m.b.H  
Amalienstr. 59-61, A-1131 Wien,  
Österreich  
Tel: 01 87868 176 Fax: 01 87868 153  
<http://www.minoltaeurope.com>
- B** Minolta Belgium Branch  
Kontichsesteenweg 38, B-2630  
Aartselaar, Belgique  
Tel: 03 877 04 30 Fax: 03 877 00 49  
<http://www.minolta.be>
- CAN** Minolta Canada Inc., Head Office  
369 Britannia Road East,  
Mississauga, Ontario L4Z 2H5, Canada  
Tel. 0905 890 66 00 Fax: 0905 890 71 99  
<http://www.minolta.com>
- CH** Minolta (Schweiz) AG  
Riedstr. 6, CH-8953 Dietikon, Schweiz  
Tel: 157 57 11 Fax: 01 741 33 12  
<http://www.minolta.ch>
- D** Minolta GmbH  
Kurt-Fischer-Str. 50, D-22923  
Ahrensburg, Deutschland  
Tel: 0180 567 20 80 Fax: 0221 93 767  
177  
Mo – Fr, 10.00 – 19.00  
<http://www.minolta.de>
- DK** Paul Westheimer A/S  
Erhvervsvej 30, DK-2610 Rødovre,  
Danmark  
Tel: 44 85 34 00 Fax: 44 85 34 01  
<http://www.minoltaeurope.com>
- E** Videosonic S.A.  
c/ Valportillo II, 8, Pol. Ind. de  
Alcobendas,  
E-28100 Alcobendas/Madrid, Spain  
Tel: 01 661 94 30 Fax: 01 661 94 30  
<http://www.minoltaeurope.com>
- F** Minolta France S. A.  
365, Route de Saint-Germain,  
F-78420 Carrières-Sur-Seine, France  
Tel: 0130 86 62 02 Fax: 0130 86 62 82  
<http://www.minolta.fr>
- FIN** Minolta Finland Branch  
Niittykatu 6, PL 37 SF-02201 Espoo,  
Finland  
Tel: 09 423 499 Fax: 09 423 116  
<http://www.minolta.fi>
- GB** Minolta (UK) LTD. Photographic Division  
Precedent Drive,  
Rooksley, Milton Keynes, MK13 8HF,  
England  
Tel: 01 908 208 349 Fax: 01 908 208 334  
<http://www.minolta.co.uk>
- IRL** Photopak Sales  
241 Western Industrial Estate, Naas  
Road, Dublin 12, Ireland  
Tel: 01 45 66 400 Fax: 01 45 00 452  
<http://www.minoltaeurope.com>
- I** Rossi & C. S.p.A.  
Via Ticino 40, Sesto Fiorentino-Firenze, I  
– 50019 Osmannoro, Italy  
Tel: 055 31 60 02 Fax: 055 37 52 87  
<http://www.minoltafoto.it>
- N** Scandiafilm AS  
Enebakkveien 304, N-1188 Oslo 11,  
Norge  
Tel: 022 28 00 00 Fax: 022 28 17 42  
<http://www.minoltaeurope.com>
- NL** Minolta Camera Benelux B. V.  
Zonnebaan 39, P. O. Box 6000,  
NL-3600 HA, Maarssen, Nederland  
Tel: 030 241 14 11 Fax: 030 241 41 65  
<http://www.minolta.nl>
- P** Minolta Portugal Lda  
Av. do Brasil 33-a, P-1700 Lisboa,  
Portugal  
Tel: 01793 00 16 Fax: 01 793 10 64  
<http://www.minoltaeurope.com>
- S** Minolta Svenska AB  
P. O. Box 9058, Albygatan 114, S-17109  
Solna, Sverige  
Tel: 08 627 76 50 Fax: 08 627 76 21  
<http://www.minoltaeurope.com>
- Sin** Minolta Singapore (Pte) Limited  
10 Teban Gardens Crescent, Singapore  
2260  
Tel: 56 35 533 Fax: 56 10 217  
<http://www.minolta.com>

Contattate il vostro negoziante di fiducia per le informazioni inerenti l'installazione, i consigli per il miglior utilizzo dell'interfaccia SCSI-2 e la compatibilità con le varie applicazioni. Qualora abbiate necessità di ulteriori informazioni contattate:

Rossi & C. S.p.A.  
Via Ticino, 40  
50019 Osmannoro - Sesto Fiorentino (Firenze)  
tel (055) 316002  
fax (055) 375287  
e-mail [rossispa@fi.flashnet.it](mailto:rossispa@fi.flashnet.it)





Questo supplemento al manuale di istruzioni illustra le modifiche incorporate nella Versione 2 della Dimàge EX Operating Environment (firmware). Vi invitiamo a leggerlo unitamente al manuale di istruzioni fornito con la fotocamera.

1. AGGIUNTA DELLA FUNZIONE DI INGRANDIMENTO DIGITALE .....	120
2. POTENZIAMENTO DELLA VELOCITA' DI CATTURA ULTRA-RAPIDA BURST .....	121
3. MAGGIORE FLUIDITA' NELLA VISIONE DELLE IMMAGINI MEMORIZZATE .....	121
4. IL FLASH INCORPORATO PUO' ESSERE COMMUTATO SU ON/OFF .....	121
5. AGGIUNTA DELLA FUNZIONE DI VARIAZIONE AUTOMATICA DELL'ESPOSIZIONE CON FLASH ....	122
6. AGGIUNTA DI IMPOSTAZIONI PERSONALIZZATE PER IL BILANCIAMENTO DEL BIANCO .....	123
7. MIGLIORAMENTO DELLA FUNZIONE CUSTOM SCRIPT .....	124
8. MODIFICA DEGLI INCREMENTI NELLA VARIAZIONE AUTOMATICA DELL'ESPOSIZIONE ....	125



## 1. AGGIUNTA DELLA FUNZIONE DI INGRANDIMENTO DIGITALE

Dopo aver portato lo zoom ottico (teleobiettivo) su 115mm, premete il pulsante Destro. Premetelo di nuovo per selezionare l'ingrandimento digitale. Premete il pulsante Destro ancora una volta per aumentare l'ingrandimento dell'immagine sullo schermo LCD. L'immagine a formato pieno (2.0x) è di 672 pixel (orizzontale) x 504 pixel (verticale); l'immagine ad 1/4 di formato (2.2x) è di 288 pixel (orizzontale) x 216 pixel (verticale).

Premete il pulsante Sinistro una volta per diminuire l'ingrandimento digitale dell'immagine. Dopo la riduzione dell'ingrandimento al valore minimo l'immagine è di 1344 pixel (orizzontale) x 1008 pixel (verticale); l'immagine ad 1/4 di formato è di 640 pixel (orizzontale) x 480 pixel (verticale). Premete ancora una volta il pulsante Sinistro per rizelezionare lo zoom ottico (teleobiettivo).

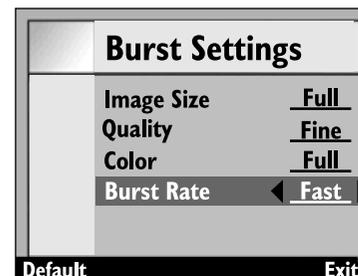
Dopo aver selezionato l'ingrandimento digitale, in alto a destra dello schermo di registrazione REC compare l'icona dell'ingrandimento .

Area selezionata (area visualizzata) con ingrandimento digitale				Ingrandimento relativo all'area sottoposta a ingrandimento digitale I valori in parentesi si riferiscono al formato 1/4
Formato intero		Formato 1/4		
Larghezza (in pixel)	Altezza (in pixel)	Larghezza (in pixel)	Altezza (in pixel)	
1344	1008	640	480	1.0X (1.0X)
1120	840	576	432	1.2X (1.1X)
1024	768	512	384	1.3X (1.3X)
960	720	448	336	1.4X (1.4X)
896	672	384	288	1.5X (1.7X)
768	576	320	240	1.8X (2.0X)
672	504	288	216	2.0X (2.2X)

- La funzione di ingrandimento digitale è attiva solo se lo schermo LCD è acceso (cioè su ON). La funzione di ingrandimento digitale selezionata viene annullata se il pulsante ON/OFF dello schermo LCD sull'obiettivo viene spostato su OFF.
- La funzione di ingrandimento digitale non può essere utilizzata con l'obiettivo grandangolare 1500.
- Impostando PLAY o REVIEW mentre è selezionata la funzione di ingrandimento digitale, se la fotocamera viene riportata su REC verrà annullata la funzione di ingrandimento.
- Con la funzione di ingrandimento digitale, il passaggio da immagine reale a immagine con ingrandimento digitale può comportare un leggero effetto di disturbo, tuttavia ciò non influirà sulla qualità dell'immagine.
- Le immagini registrate da un'area ingrandita digitalmente sono selezionate in verticale o in orizzontale, come illustrato sopra (esse non sono ricostruite a 1344 x 1008 pixel), e appaiono come piccole immagini quando visualizzate sul monitor del PC o quando stampate.

## 2. POTENZIAMENTO DELLA VELOCITA' DI CATTURA ULTRA-RAPIDA BURST

(Vedi manuale di istruzioni, pag. 52)



La velocità di cattura viene aumentata selezionando l'impostazione rapida [Fast] o quella media [Medium] con la seguente procedura: Pulsante Menu → [Media Settings] (Impostazione Media) → [Burst] (Cattura ultra-rapida) → Pulsante di modifica Edit → [Burst Settings] (Impostazioni di cattura ultra-rapida) → [Burst Rate](Velocità di cattura).

- [Fast] Impostazione rapida, circa 3,5 fotogrammi al secondo.  
**Nuovo rapporto:** → circa 7,5 fotogrammi al secondo
- [Medium] Impostazione media, circa 2,5 fotogrammi al secondo.  
**Nuovo rapporto:** → circa 3,7 fotogrammi al secondo.

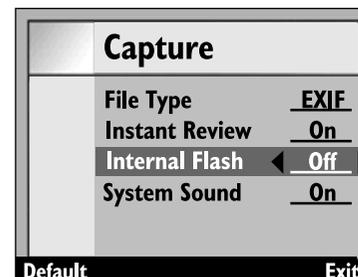
Il rapporto di velocità Slow (Lento) di 1,2 fotogrammi circa al secondo non subisce variazioni.

## 3. MAGGIORE FLUIDITA' NELLA VISIONE DELLE IMMAGINI MEMORIZZATE

La velocità di richiamo (cioè il tempo necessario a richiamare un fotogramma sullo schermo LCD) è stata ridotta di circa il 33%, grazie alla maggiore fluidità nel richiamo.

- Con la funzione di ingrandimento digitale, il passaggio da immagine reale a immagine con ingrandimento digitale può comportare un leggero effetto di disturbo, tuttavia ciò non influirà sulla qualità dell'immagine.

## 4. IL FLASH INCORPORATO PUO' ESSERE COMMUTATO SU ON/OFF



Il flash incorporato può essere commutato su ON/OFF tramite la seguente procedura: Pulsante Menu → [Preferences](Opzioni) → [Capture] (Cattura) → Pulsante di modifica Edit → [Capture] [Internal Flash] (Cattura-Flash incorporato).

Questa funzione permette di disattivare il flash incorporato quando si utilizza l'unità flash esterna FL-EX1 (accessorio opzionale-venduto separatamente).

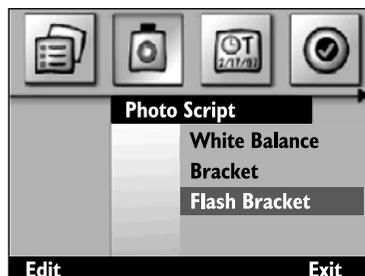
- Su [On]il flash incorporato è attivo.
- Su [Off]il flash incorporato è disattivo

- Con questa funzione è possibile disattivare il flash incorporato senza impedire tuttavia il normale funzionamento del flash, la funzione pre-flash per la riduzione del fenomeno degli occhi rossi e l'Illuminatore AF per aiutare la messa a fuoco.

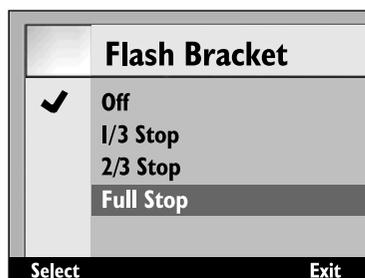
## 5. AGGIUNTA DELLA FUNZIONE DI VARIAZIONE AUTOMATICA DELL'ESPOSIZIONE CON FLASH

Con la variazione automatica dell'esposizione con flash, l'esposizione dello sfondo non raggiunto dal flash resta invariata, mentre quella delle aree illuminate dal flash può essere variata automaticamente.

L'esposizione del soggetto con variazione automatica a: "Valore corretto" → 'Sottoesposizione' → 'Sovraesposizione'.



**1** Richiamate lo schermo del menu premendo il pulsante Menu, selezionate Photo Script → e quindi [Flash Bracketing] (Variazione automatica esposizione con flash), infine premete il pulsante di modifica Edit

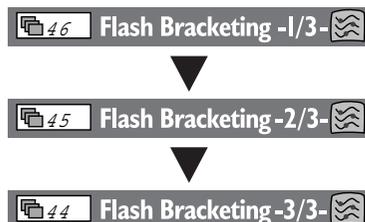


**2** Selezionate il valore di incremento della variazione automatica dell'esposizione con flash desiderata e quindi premete il pulsante di selezione Select.

**3** Attendete che il flash sia carico e premete il pulsante di scatto per fotografare.

**4** Ripetete due volte l'operazione descritta al punto 3.

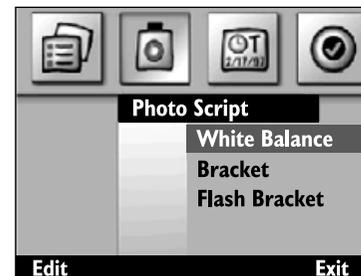
- Questa operazione è diversa dalla variazione automatica dell'esposizione (vedi pag. 56 del manuale di istruzioni) in quanto il pulsante di scatto viene premuto tre volte per ogni fotogramma.
- Selezionando la variazione automatica dell'esposizione con flash, il numero a destra della barra di sovrainpressione Overlay indica se la fotografia che sta per essere scattata è la prima, la seconda o la terza della serie dei tre fotogrammi.
- Usate la variazione automatica dell'esposizione con flash solo dopo aver controllato che la spia BUSY del flash sia spenta. La funzione Bracketing non risulta corretta se viene attivata mentre la spia BUSY del flash lampeggia.



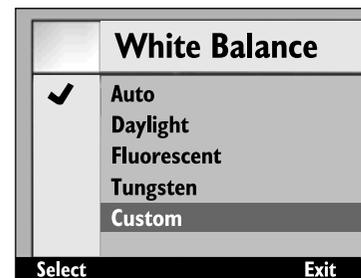
## 6. AGGIUNTA DI IMPOSTAZIONI PERSONALIZZATE PER IL BILANCIAMENTO DEL BIANCO

(Vedi pag. 55 del manuale di istruzioni)

Oltre alla funzione di bilanciamento del bianco già disponibile, la Dimâge EX permette ora una impostazione personalizzata conforme a un parametro di bilanciamento del bianco stabilito dal fotografo.



**1** Richiamate lo schermo menu utilizzando il pulsante Menu; selezionate Photo Script e quindi → [White Balance], (Bilanciamento del bianco); premete il pulsante di modifica Edit.



**2** Selezionate Custom (Personalizzato).

**3** Puntate l'obiettivo sul campione di bilanciamento del bianco e premete il pulsante di selezione Select.

- Viene impostato il bilanciamento del bianco personalizzato.
- Assicuratevi che il campione di bilanciamento del bianco sia abbastanza grande da riempire il mirino.
- Dopo aver impostato il bilanciamento del bianco personalizzato, lo schermo ritorna sull'impostazione descritta nel precedente punto (1). Premete il pulsante di fine impostazione End per ritornare sullo schermo iniziale (Immagine reale).
- Una volta impostato, il bilanciamento del bianco personalizzato resta in memoria finché non viene selezionato un diverso bilanciamento del bianco o finché non viene spenta la fotocamera. Lo spegnimento della fotocamera annulla il bilanciamento del bianco personalizzato.

## 7. MIGLIORAMENTO DELLA FUNZIONE CUSTOM SCRIPT

(vedi pag. 102 del manuale di istruzioni)

Script facilitati con la versione 2 del software della Dimage EX. Qui di seguito elenchiamo alcuni esempi, che potrete scaricare dal sito web Minolta, [http://minoltaeurope.com/download\\_link.html](http://minoltaeurope.com/download_link.html)

### Impostazione del tempo di posa

L'esposizione manuale viene selezionata dal menu ed il tempo di posa desiderato viene impostato tramite lo Script (il diaframma numerico non può essere modificato). Consigliabile quando è necessario un tempo di posa superiore a 2 sec.

### Modifica della sensibilità ISO

L'aumento della sensibilità ISO serve per amplificare il segnale quando il soggetto è scuro e il livello del segnale è basso. L'aumento è fisso, tuttavia può essere modificato dallo Script. Il disturbo nel segnale aumenta con il crescere della sensibilità.

### Compensazione con flash

L'illuminazione flash può essere controllata nella compensazione dell'esposizione tramite uno Script. Questa compensazione si differenzia dalla compensazione dell'esposizione (nella quale viene aumentata la luminosità dell'intera immagine) in quanto le aree dell'immagine non illuminate dal flash restano invariate e viene compensata solo l'esposizione delle zone del soggetto illuminate dal flash.

### Sistema di misurazione selezionabile

In aggiunta al sistema di misurazione offerto (misurazione su 25 segmenti, media con prevalenza al centro e spot), la misurazione può essere selezionata tramite lo Script per adeguarsi alle specifiche necessità e finalità del fotografo.

### Blocco AE selezionabile

Uno Script può essere usato anche per scegliere se, premendo parzialmente il pulsante di scatto, deve essere bloccata o non bloccata l'esposizione automatica (solo blocco della messa a fuoco).

### Regolazione manuale del bilanciamento del bianco

Tramite uno Script il bilanciamento del bianco può essere manualmente regolato per il rosso, il blu e il verde. Questa funzione permette regolazioni di precisione del bilanciamento del bianco che possono rendersi necessarie per adeguare le immagini a specifiche finalità.

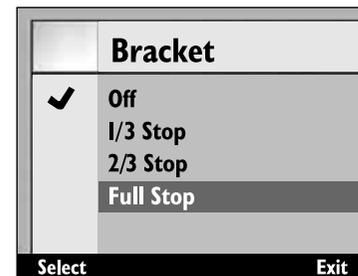
### Messa a fuoco manuale

Con uno Script, la messa a fuoco può essere regolata con i tasti direzionali (destra e sinistra). Gli effetti della messa a fuoco possono essere verificati sullo schermo LCD a immagine reale (questa operazione non è possibile nel mirino). La messa a fuoco manuale non è possibile quando è selezionata la funzione di ingrandimento digitale.

- Se desiderate elaborare un vostro Script, collegatevi al sito Internet <http://www.flashpnt.com/> e scaricate il Digita Script Software Development Kit.
- Il contenuto di alcuni Script può entrare in conflitto con le operazioni della fotocamera.
- Minolta declina ogni responsabilità derivante da danni, perdita di dati o altri malfunzionamenti dovuti all'esecuzione di Script personalizzati.

## 8. MODIFICA DEGLI INCREMENTI NELLA VARIAZIONE AUTOMATICA DELL'ESPOSIZIONE

(vedi pag. 56 del manuale di istruzioni)



Gli incrementi usati con la variazione automatica dell'esposizione con flash in luce normale erano di 1/2 valore, nella versione 2 sono stati portati a 1/3 di valore.